

3 Aruba

Manus Twisk
nieuwe secretaris Cft



9 Wereld

Tientallen doden door
vatbommen in Syrië



10 Financieel

Consument markt
weinig van lage melkprijs



12 Sport

Defensie Juventus wacht
ultieme beproeving



Voor onze gezondheid



ORANJESTAD — De opbouw van de ruim 40 stands van de gezondheidsbeurs Expo Salud is in volle gang. Het Rode Kruis, één van de deelnemers, is al klaar met zijn stand. De organisatie roept het publiek op om vooral langs te komen, zodat de vrijwilligers kunnen vertellen over de werkzaamheden van de internationale hulporganisatie, over de cursussen die ze aanbieden en hoe mensen zich als vrijwilliger kunnen aanmelden. Expo Salud is zaterdag- en zondagmiddag vanaf twaalf uur in Renaissance Convention Center te bezichtigen. De gezondheidsbeurs wordt dit jaar opgedragen aan Jerwin Giel, hij heeft kanker overwonnen en is volgens de organisatie een inspiratie voor anderen om het leven nooit op te geven en altijd positief te blijven.

Nabestaanden massaal naar rampgebied China



Nabestaanden reisden af naar het Chinese rampschip de Oosterse Ster. Een kwart van de slachtoffers is uit het schip gehaald.

PEKING — Familieleden van opvarenden van het Chinese rampschip de Oosterse Ster zijn massaal afgereisd naar het district Jianli, waar het vaartuig is gezonken. Het gaat inmiddels om meer dan 1200 mensen, bevestigde een woordvoerder van de regering.

In Jianli werd gisteren een ceremonie gehouden voor de slachtoffers. Honderden mensen verzamelden zich met kaarsen en bloemen in hun handen. De regering heeft de lokale autoriteiten opdracht gegeven zich te ontfemen over de rouwende families en sociale onrust te

voorkomen. Sommige familieleden klagen over een gebrek aan informatie over het lot van hun geliefden. Ook vragen ze zich hardop af hoe het mogelijk is dat vooral bemanningsleden zijn gered. In totaal zijn slechts 14 van de 456 opvarenden uit het water gehaald. De autoriteiten zeiden gisterenavond

dat vermoedelijk geen overlevenden meer worden gevonden. Intussen richten de reddingswerkers zich vooral op het bergen van de lichamen. Het schip is met hulp van kranen recht op getakeld, wat het bergingswerk vergemakkelijkt. Inmiddels zijn 97 lichamen uit het schip gehaald.

Koenders benadrukt zorgen over Venezuela

DEN HAAG — De Nederlandse regering maakt zich echt zorgen over de ontwikkelingen in Venezuela, maar er zijn geen signalen voor een militaire dreiging of een toename van vluchtelingen naar Aruba, Curaçao en Bonaire. Minister Bert Koenders van Buitenlandse Zaken zei dit gisteren na kritiek van de Tweede Kamer dat hij de ontwikkelingen onderschat.

door onze correspondent
Otti Thomas

Koenders zei dat de Nederlandse regering vooral realistisch wil zijn en zodoende kiest voor de middenweg tussen naïviteit en het slaan van alarm, waar de meeste Tweede Kamerleden gisteren voor leken te kiezen. Hij zei dat hij zich voor een deel baseert op informatie en inschattingen door de regeringen van Aruba, Curaçao en St Maarten, waar hij vorige maand mee sprak tijdens zijn werkbezoek aan het Caribisch gebied. “Venezuela stond hoog op de agenda bij die gesprekken”, zei hij. Ook in Cuba en de Verenigde Staten sprak hij dit jaar over de ontwikkelingen in Venezuela.

De minister is met name bezorgd over de mensenrechten. Nederland monitort - onder meer in EU-verband - rechtszaken in Venezuela.

Kritiek

Het betoeg van de minister volgde na stevige kritiek van de Tweede Kamer op een brief die Koenders in februari stuurde. Vrijwel elke partij sprak de vrees uit dat Koenders de situatie onderschat. De rel over de arrestatie van de Venezolaanse diplomaat Hugo Carvajal op Aruba en de Venezolaanse marineschepen bij de eilanden werden genoemd als voorbeelden van een gespannen relatie tussen het Koninkrijk en Venezuela.

VVD-Tweede Kamerlid Han ten Broeke noemde Venezuela een tikkende tijdbom, zoals hij een dag eerder op de internetsite The Post Online betoogde. Hij verwees ook naar het redac-

tioneel commentaar uit de *Amigoe* over de aanwezigheid van Venezolaanse criminelen op Curaçao. Verder noemde hij een uitspraak van de Arubaanse premier Mike Eman dat vluchtelingen uit Venezuela welkom zijn op Aruba. “Heeft de minister het al met de heer Eman over die onverstandige uitspraken gehad,” vroeg Ten Broeke.

D66-Tweede Kamerlid Sjoerd Sjoerdsma plaatste vraagtekens bij de gezamenlijke strijd tegen de drugshandel. Topfunctionarissen in Venezuela zouden namelijk betrokken zijn bij de drugshandel, zei hij. Raymond Knops van het CDA vroeg nogmaals naar de reden waarom Carvajal destijds is vrijgelaten en merkte op dat de militaire aanwezigheid in het Caribisch gebied eerder afneemt dan toeneemt. PVV-Tweede Kamerlid Raymond de Roon sprak over een ‘maffiose klik’ en herhaalde een bekende uitspraak van zijn partij dat de Nederlandse Antillen verkocht moeten worden via marktplaats. SP-Tweede Kamerlid Harry van Bommel vroeg of Nederland aan de zijde staat van de Verenigde Staten of juist Venezuela steunt.

Signaal

De PvdA, de partij van Koenders, was redelijk mild. “Ik vind de toon iets te alarmistisch”, zei Michiel Servaes van de PvdA over de inbreng van de andere partijen. “We moeten rekening houden met alle scenario’s, maar een grotere militaire aanwezigheid kan ook juist een verkeerd signaal zijn.” Servaes vroeg zich wel af of Nederland de autoriteiten van Venezuela

wel genoeg aanspreekt over de mensenrechten in het land.

Koenders verzekerde de Tweede Kamer dat de regering de ontwikkelingen in Venezuela serieus neemt en zei dat dit ook de kern was van zijn brief in februari. Dat er in die brief weinig aandacht was voor eventuele vluchtelingen, komt doordat de meeste Venezolanen vermoedelijk naar buurlanden in Zuid-Amerika zullen vluchten, zei hij. De zorgen over Venezolaanse criminelen, waar *Amigoe* over schreef, werden niet als zodanig besproken met de autoriteiten van Curaçao. De minister wilde niet reageren op de vermeende uitspraak van Eman. “Ik weet niet binnen welke context hij dat gezegd heeft,” zei hij.

Koenders ging ook in op de internationale politiek. Volgens de minister zijn de Verenigde Staten juist blij dat Nederland en Venezuela samenwerken bij de bestrijding van drugshandel. Nederland is niet van plan om zich aan te sluiten bij de sancties van de VS tegen zeven Venezolanen die betrokken zijn bij mensenrechtenschendingen. “Er is geen Europees land die het moment van die sancties goed heeft gekeurd. De sancties lijken eerder brandstof te zijn voor onvrede in de regio. De VS en Venezuela hebben inmiddels contact om de situatie te laten de-escaleren.” Koenders beloofde tot slot om de Tweede Kamer in te lichten als er onverhoopt wel sprake is van een militaire dreiging of een toenemende migratie naar Aruba, Curaçao, en Bonaire. De meeste Tweede Kamerleden namen daar genoeg mee. Alleen D66-Tweede Kamerlid Sjoerdsma vindt dat Nederland meer moet doen voor gearresteerde leden van oppositiepartijen in Venezuela en gaat waarschijnlijk een motie op dit punt indienen.

Koeweit snoert tv-zenders de mond

KOEWEIT — Koeweit heeft de vergunningen van drie televisiezenders ingetrokken. Het gaat om zenders die eigendom zijn van een mediagroep die ook eigenaar is van een krant die kritisch is over de regering, aldus het staatspersbureau KUNA vandaag.

De zenders gingen uit de lucht, nadat de minister van Informatie de televisievergunningen van de Kuwait Media Group had ingetrokken. De groep exploiteert de zenders al-Watan,

al-Watan Plus en al-Watan Ghanawi. De vergunningen werden ingetrokken, nadat het ministerie van Handel de groep er eerder al van had beschuldigd dat hij regels voor het bedrijfsleven

schond. De groep geeft ook de kritische krant *al-Watan* uit. Het dagblad kreeg vorig jaar een verscheidingsverbod voor twee weken, nadat het had bericht over bandopnamen waarop gesprekken te horen waren over een staatsgreep. De regering heeft verder onderzoek naar de bandopnamen tegengehouden, omdat dat het land zou schaden.

Tientallen immigranten gevonden in container

HARWICH — In een container in de haven van Harwich heeft de Britse politie vandaag 68 illegale immigranten gevonden, onder wie twee zwangere vrouwen. Ze zaten opgesloten in de container. Ze werden ontdekt bij een routinecontrole. Volgens de BBC komen 35 mensen uit Afghanistan, 22 uit China, tien uit Vietnam en één uit Rusland. De vier Poolse vrachtwagenchauffeurs die deze mensen illegaal zouden hebben meegenomen, zijn aangehouden.

Zeven mensen, onder wie de zwangere vrouwen, zijn naar het ziekenhuis gebracht.

Een woordvoerder heeft laten weten dat ze in goede gezondheid verkeren.

De container kwam uit Hoek van Holland met een schip van Stena Line. Vorig jaar werden 35 Afghanen gevonden in een container in Londen, nadat ze luid op de wanden hadden geslagen. Een van hen was overleden. “We hebben dit eerder meegemaakt en een van onze zorgen is hoe lang ze daarin hebben gezeten”, zei de woordvoerder vandaag.



Papillon
RESTAURANT



Mouton Cadet

THE WHITE GOLD HAS ARRIVED!

Order a white asparagus special before the sun sets (till 7pm) and be treated to a delicious free glass of Mouton Cadet's Bordeaux wine.

Located at The Village (across from Radisson)
T: +297 586 5400 | www.papillonaruba.com
Open daily from 5 pm - 10:30 pm



Best French Cuisine

the plaza
CAFE

Morgen de Champions League Finale Live op het grote scherm om 14:45 met een bucketdeal Balashi en Balashi Chill voor maar \$20

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till June 10

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
SPY daily: 5:45 8:30 matinee: 12:15 3:00 late show: 11:30 NEW SP R	SPY daily: 6:00 8:45 matinee: 2:45 11:45 NEW SP R
ENTOURAGE daily: 4:00 6:30 9:15 matinee: 1:00 late show: 11:45 NEW SP R	ENTOURAGE daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 2:00 late show: 12:15 NEW SP R
INSIDIOUS CHAPTER 3 daily: 4:15 6:45 9:00 late show: 11:30 NEW SP PG-13	INSIDIOUS CHAPTER 3 daily: 5:00 7:30 9:45 late show: 12:00 NEW SP PG-13
SAN ANDREAS 3D daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:00 late show: 11:45 PG-13	SAN ANDREAS 3D daily: 6:15 9:15 matinee: 3:00 late show: 12:00 SP PG-13
SAN ANDREAS IN 2D daily: 5:15 8:15 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:15 PG-13	SAN ANDREAS IN 2D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 SP PG-13
HOT PURSUIT daily: 7:15 9:30 late show: 12:00 SP PG-13	HOT PURSUIT daily: 7:45 10:00 late show: 12:15 SP PG-13
PITCH PERFECT 2 daily: 4:30 matinee: 1:30 PG-13	PITCH PERFECT 2 daily: 5:00 matinee: 2:15 PG-13
TOMORROWLAND matinee: 1:15 SP PG	TOMORROWLAND matinee: 2:00 SP PG

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

COSECHA DI BERDURA Y FRUTA LOCAL Y TUR COS PA BO MES POR PLANTA

GreenVibes
SUSTAINABILITY STORE

Habri di 10:00 AM - 7:00 PM
na King Plaza riba Sasaki Weg

Laatste betaaldag

De waterfactuur van de maand april, 2015 dient uiterlijk betaald te zijn op **8 juni, 2015**

Betalingen via de bank of internet worden geacht te zijn verricht op het moment dat het bedrag is geregistreerd bij WEB Aruba. Dit proces duurt enkele dagen.

De kosten voor heraan sluiting zijn Awg. 50,-

WEB
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.
Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

VLOOIENMARKT ROCOCO PLAZA
Tanki Leendert road 4^o
ZONDAG 7 JUNI
Start 9 am **BIG SALE**
Antiekzaken open SALE
Ma-Vr. 9-1 smidd 15 uur
-17uur . Za en Zondag 9-1 . Vaderdag korting 20%
Inf. Call 741-5640

Garage Sale
Date: Saturday June 6, 2015
Time: 10 am - 4 pm
Place: Jarmanstraat 2
(Wendy's San Nicolas bai
Nort direccion Brasil)

Ticket office now open on Saturdays!

JUNE SATURDAY SPECIALS

June 6 **NO Booking fees on All FLY & DRIVE Packages**
Come book & pay your FLY & DRIVE package at our ticket office on Saturday June 6 and pay no booking fees! Travel period: July 4 - August 17

June 13 **Father's Day Weekend Special to Miami** **Awg. 499,-***
* Travel period: June 19 - 22

June 20 **FREE Ticket to Miami for all Father's** **FREE TICKET***
* When booking a Family FLY & DRIVE based on 12 family members. Taxes and fees not incl.

June 27 **NO Booking fees on All FLY & DRIVE Packages**
Come book & pay your FLY & DRIVE package at our ticket office on Saturday June 27 and pay no booking fees! Travel period: July 4 - August 17

SURINAM AIRWAYS
Let us arrange your complete travel package! For more information call 582 7896, email: info@surinamairwaysaruba.com or check with your preferred travel agent.
Surinman Airways ticket office located at Rockefellerstraat 3, Oranjestad

Family First Fundraising
Maandag 8 juni

LOCAL DEAL
2FOR1
Afl 85,- (= 142.50 P.P.) (min. 3 pers.)

Ervaar een onvergatelijke zonsondergang op Palm Pleasure. Alle opbrengsten van deze tour gaan naar Family First: www.familyfirstaruba.com
Tickets: De Palm Tours Sales Center (L.G. Smith Blvd. 142). Voor meer info: 522-4500

Bureau Telecommunicatie, Post en Utiliteiten is de multi-sectorale regulator die in het belang van de Curaçaose samenleving op onafhankelijke wijze adviseert over beleid(skaders) en wet- en regelgeving en toeziet op naleving van wet- en regelgeving gericht op kwalitatief hoogwaardige infrastructuur, betaalbare tarieven en/of optimale dienstverlening in de sectoren telecommunicatie, post en utiliteiten (waaronder elektriciteit, drinkwater en brandstoffen). Voor deze klant zoekt Deloitte Dutch Caribbean kandidaten voor de onderstaande functie.

DIRECTEUR

De functie
Als Directeur bent u verantwoordelijk voor het realiseren van de strategische doelstellingen van Bureau Telecommunicatie, Post en Utiliteiten (BTP&U) in het belang van een consistente en duurzame ontwikkeling van Curaçao. U geeft leiding aan en draagt zorg voor het integraal management van de organisatie. Verder bent u belast met (strategische) beleidsontwikkeling, -implementatie en -evaluatie. U signaleert korte en lange termijn risico's, kansen en reguleringsbehoeften en u speelt hierop in. U adviseert relevante (politieke) stakeholders, u onderhoudt een relevant netwerk binnen het betreffende speelveld en u behartigt vanuit uw rol als Directeur van BTP&U de belangen van Curaçao in nationale en internationale multidisciplinaire verbanden. U legt (financiële) verantwoording af aan de Minister van VVRP en rapporteert over de aan het Bureau opgedragen taken aan de desbetreffende minister.

Het aanbod
Onze klant biedt een uitdagende functie en een aantrekkelijk arbeidsvoorwaardenpakket.

Procedure
Voor nadere informatie over de organisatie en/of de functie, kunt u contact opnemen met Mevr. Maghalie van der Bunt - George, Partner Human Capital Consultancy, Training & Assessments bij Deloitte Dutch Caribbean op tel +5999-4333 333 of +5999-6906610. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 19 juni a.s. e-mailen naar hcm@deloitte.com. U ontvangt binnen 2 werkdagen per e-mail een ontvangstbevestiging (zo niet, neemt u dan contact met ons op). Een assessment en integriteitsonderzoek kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

Uw profiel
U heeft een relevante afgeronde WO-opleiding, u heeft minimaal 5 jaar ervaring in een executive management functie en u bent effectief in de omgang met het lokale bestuur. U bent vaardig in het aansturen van een organisatie met toezichthoudende taken, u heeft visie en strategisch inzicht in het betreffende werktein, u bent daadkrachtig, u heeft overtuigingskracht en u beschikt over uitstekende management-, leidinggevende-, probleemoplossende, advies- en onderhandelingsvaardigheden. U bent verder resultaatgericht, onafhankelijk en integer, u heeft inzicht in het relevante (politieke) speelveld en u bent vaardig in het onderhouden van een relevant netwerk.

Deloitte

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Angelo's Classic Hit Mix
(Vr & Za: 7 - 8pm)
Angelo Steffen

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Colegio Arubano komt mavo-gediplomeerden tegemoet

ORANJESTAD — In een brief aan de mavo-scholen maakt Colegio Arubano duidelijk ‘een stap tegemoet te willen komen’ aan de leerlingen met een mavo diploma op zak. Dit door leerlingen met op hun cijferlijst minimaal een zes voor Engels en Nederlands én minimaal 29 punten op de vier profielvakken, toch in aanmerking te laten komen voor toelating.

Dat meldt Colegio Arubano vandaag in een persbericht. Na aanmelding bekijkt een toelatingscommissie vervolgens of de mavo-gediplomeerde kan worden toegelaten op basis van de lijst en het advies van de mavo-

school. “Het Colegio zal de minister verzoeken om het mogelijk te maken dat deze leerlingen het eerste jaar extra begeleiding krijgen.” Colegio Arubano stelde dit jaar opnieuw de eisen vast waaraan mavo-gediplo-

meerden moeten voldoen om toegang te krijgen tot het vierde jaar havo. De kern van de nieuwe norm was een gemiddelde van 7,5 op de profielvakken. Dit leidde tot discussie in de Staten en in de media waarin ook mavo-scholen en hun leerlingen duidelijk maakten niet gelukkig te zijn met de nieuwe eisen. Tussen Colegio Arubano, de minister én tussen de scholen onderling ontstond een situatie waardoor er al lan-

ge tijd niet meer inhoudelijk gecommuniceerd wordt. “Een situatie die schadelijk is voor het Arubaanse onderwijs en daarmee ook voor de Arubaanse leerling.” Met deze stap hoopt Colegio Arubano dat er weer op een goede inhoudelijke manier tussen de scholen onderling en Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar (AVP) gesproken kan worden over de verdere ontwikkeling van het Arubaanse onderwijs.

‘Het is de eerste keer op Aruba en dus uniek’ Monumenten centraal bij erfgoed academie en conferentie



ORANJESTAD — Kennis ontwikkelen en delen is wat de Erfgoed Academie en de daarop volgende Erfgoed Conferentie de hele volgende week brengen. “Het is fantastisch om een volle week aandacht te hebben voor het cultureel erfgoed op Aruba. Een unieke ervaring”, vertelt Mariëlle Hoeijmakers van Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) die de organisatie voor haar rekening neemt, samen met de Erfgoed Academie en Dutch Caribbean Heritage Platform.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

De Erfgoed Academie heeft als programma leergang Erfgoedfilosofie op de agenda staan. Het gaat hierbij om kennis te ontwikkelen en te delen op het gebied van erfgoed, maar ook een dialoog op gang brengen tussen de verschillende deelnemende eilanden en instanties die met erfgoed te maken hebben. ‘Wat is erfgoed en wie bepaalt dat’, ‘wanneer is iets nog authentiek’, ‘wat is mijn rol als professional’ en ‘de keuze in de historische gelaagdheid’ zijn thema’s die aan de orde komen. “Voor deze academie

moet je je inschrijven en zijn er kosten aan verbonden, namelijk 300 florin voor vertegenwoordigers van erfgoed instanties en overheidsparticipanten, 1000 florin voor aannemers, architecten en anderen die interesse hebben. Let wel dat de academie op HBO niveau is”, legt Hoeijmakers uit.

Leren over erfgoed
In de Academy of Fine Arts and Design Aruba start het programma maandag 8 juni om acht uur ‘s morgens, het duurt tot vijf ‘s middags. Als kennismaking worden de deelnemers van de verschillende eilanden gevraagd zich

te presenteren in een tiental minuten. Gerda Gehlen van Adviesbureau Gebouwd Erfgoed en kunsthistorica zal als *master* optreden. In de middag bezoekt de groep Charlie’s Bar in San Nicolas onder begeleiding van SMFA directeur Anne Witsenburg. Hier worden de geleerde vaardigheden in praktijk gebracht. Centraal staat deze dag wie bepaalt wat erfgoed is en wat het eigenlijk is. Michael Newton van Newton Heritage Consulting leidt de tweede dag, dinsdag 9 juni, in Port Zoutman. De politieke en economische kant van authenticiteit worden behandeld. Er wordt geëfend en in de avond bezoekt men het Bon Bini Festival. De dag erop, woensdag 10 juni, staat landsarcheoloog Raymundo Dijkhoff van het Archeologisch Museum voor de klas’. Hij bespreekt hoe je keuzes maakt in historische gelaagdheid en er is een rondleiding in het museum

Potloodventer slaat toe bij basisschool en Arubus

ORANJESTAD — De protestantse basisschool Mon Plaisir heeft vanochtend nog geen verontruste ouders aan de telefoon gehad naar aanleiding van de potloodventer die zich gistermiddag voor de school vertoonde. Dat vertelt Jur Raatjes, directeur van Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba (SPCOA), desgevraagd aan *Amigoe*. Dezelfde potloodventer sloeg gisteren ook toe bij het busstation Arubus.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Een vijftienjarig meisje werd gisteren, terwijl zij stond te wachten voor basisschool Mon Plaisir, opgeschrikt door een man die haar ongevraagd zijn geslacht liet zien. “Het gebeurde rond kwart over twee”, vertelt directeur Raatjes. “Gelukkig waren alle basisschoolleerlingen toen al vertrokken, dus zij hebben het niet zien gebeuren.” Volgens de directeur wist het meisje, ondanks de schrik, snel een foto te maken van de inmiddels weggrennende

man. “Daarna is ze de school ingegaan en werd ze opgevangen door het managementteam. Inmiddels heeft zij met haar ouders aangifte gedaan bij de zedenpolitie.” De school stelt de ouders per brief op de hoogte van het incident. Op de vraag of Mon Plaisir nog verdere actie gaat ondernemen, reageert de directeur van het schoolbestuur: “We zijn in gesprek met onder andere de bario-regisseur en met schoolbestuur Skoa hoe we gezamenlijk de veiligheid in het algemeen kunnen verbeteren en een oogje in het zeil

kunnen houden.”

Arubus

De potloodventer werd gisteren ook bij Arubus gesignaleerd. Een vrouw vertelde aan de politie dat er een man was geweest die haar ‘zijn mannelijkheid’ had laten zien. Volgens haar was dit niet de eerste keer. Directeur Raatjes denkt tevens dat de man al langer actief is. “Ik weet niet zeker of het dezelfde persoon betreft, maar ik kreeg gisteren te horen van ouders dat er drie weken geleden een soortgelijk incident had plaatsgevonden. De school was hier niet van op de hoogte, dus konden we niet extra opletten. Daarnaast weten we ook niet zeker of het hier in de buurt heeft plaatsgevonden.” De politie was vanochtend niet bereikbaar voor verdere informatie.

Manus Twisk nieuwe secretaris Cft

WILLEMSTAD — Kees van Nieuwamerongen vertrekt per 1 augustus als secretaris van het College financieel toezicht (Cft). Op die datum volgt Manus Twisk hem op. Dat maakte het Cft gisteren bekend.



Foto: Cft

Manus Twisk

door vergroting lokaal belastinggebied) en aan economische groei, onderwerpen die ook voor het Caribische deel van het Koninkrijk uiterst actueel zijn.

Kees van Nieuwamerongen is vanaf juli 2011 secretaris geweest van het Cft. Hij is nauw betrokken geweest bij de vormgeving van het financieel toezicht en heeft als secretaris van het Cft bijgedragen aan de advisering van de regeringen van Aruba, Curaçao en St. Maarten en de Bestuurscolleges van Caribisch Nederland. In de eerste helft van augustus zal de aantreden de secretaris Manus Twisk zich voorstellen aan de besturen van de landen en de openbare lichamen.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383

Gobierno di Aruba
Ministerio di Finanzas y Organizacion Gubernamental

ANUNCIO
Entrante Dialuna, 1 Juni 2015,
Oficina Principal di Duana a muda pa ‘Budlex Building’ na
L.G. Smith Blvd.

Management Douane, Douane Controle Team (DCT), Asycuda
Project Team, Dept. Asunto Tecnico y Demas Departamento

Por wordo localisa na e number central nobo: **523-8888**

Een pand met een gouden rand

‘De klanken van de piano hoorde je in de apotheek’



‘De gaper’, symbool voor een apotheek.

door onze verslaggever
Linda Reijnders
Botica Aruba

Eén van de eerste apotheken van Aruba lag aan de Steenweg 17-19. Het pand is volgens de schrijvers van het boek *Bouwen op de Wind*, Olga van der Klooster en Michel Bakker, behoorlijk ver­timmerd en verbouwd in de loop der jaren, terwijl het in oorsprong een prachtig en statig gebouw was. De statigheid is niet verloren gegaan, want bij het passeren ont­kom je er niet aan even je blik over de gevel te laten dwalen. Het

witte pand is in haar grootte al opvallend, maar ook de bouw­stijl straalt een geschiedenis uit en je nieuwsgierigheid wordt geprikkeld. Waarom ligt dit pand er zo bij? En wat is de reden van een ‘gaper’, algemeen sym­bool van apothekers en apothe­ken op de gevel, maar tegelij­kertijd een uithangbord van een winkel? Kortom: welk verhaal gaat er schuil achter deze enigszins verloren glorie van een deftige dame?

Wat was het?

De bekende architect Dada Picus is verantwoordelijk

voor het ontwerp van het in de binnenstad gelegen Botica Aruba. Omstreeks 1925 is het gebouwd in een Latijns-Amerikaanse neobarok stijl in opdracht van de familie Croes. Naast de functie als apotheek, woonde de familie er ook, namelijk op de eerste verdieping. In ieder geval tot 1981 bleven zij eigenaar. Later werd het gebouw ver­kocht aan Satish Daryanani die er Palais Hindu/Mercado in vestigde. Vandaar dat het uithangbord van deze onder­neming nog zichtbaar is. Met enkele apothekersattributen die nog zichtbaar zijn, zoals de gaper, en het uithang­bord van de winkel die erop volgde, laat het pand een spoor van haar geschiedenis achter. Stichting Monumen­tenfonds Aruba (SMFA) in­formeert dat er een verhaal rondgaat over de klanken van een piano die in de apo­theek te horen waren wan­neer een familielid aan het spelen was in het woonhuis. Van der Klooster en Bakker van Bureau Plantage Zorg en Hoop zijn in het bezit van een tekst die uit 1998 of 2000 stamt. Daarin staat dat in



De voorgevel van Botica Aruba zoals deze nu is.

oorsprong er twee overdekte galerijen waren, een granito trap leidt naar de eerste verdieping waar de oude westelijke galerij ligt. Botica Aruba is verschillende malen ver­bouwd en uitgebreid. Zo liet de apotheker achter het pand een opslagplaats en flessen­spoelruimte bouwen. De er­ker die je nu aan de voorgevel ziet was voorheen een balkon. Van het pand zelf is nog te traceren hoe het was, maar door de vele aan- en verbou­wingen is van monumentale bescherming middels de mo­numentenverordening van de gehele huidige bebouwing geen sprake meer. Van het oude interieur is nagenoeg niets meer bewaard geble­ven, op de verdieping herken je wel nog delen van de origi­

nele plattengrond.

Wat gaat het worden?

Het pand staat op al een tijd leeg en is niet toeganke­lijk voor publiek. Sinds deze maand is SMFA eigenaar. Zij zijn in gesprek met partners die het pand als tijdelijke expositieruimte wensen te gebruiken. De kunstenaars van het project ‘Korteweg’ kunnen er in ieder geval nu hun spullen opslaan. Het fonds is verder bezig met het uitzetten van restauratieont­werpen waarbij de hoop is om binnen anderhalf jaar tijd de restauratie rond te hebben. Anders dan bijvoorbeeld de Nicolaas Store in San Nico­las is dit pand nog in rede­lijke goede staat en kan het dus tijdelijk gebruikt wor­



Foto's: Linda Reijnders

Het uithangbord van het voormalige Palais Hindu.

den totdat er een definitieve huurder is. Belangrijkste bij de restauratie zal zijn dat de uitbreidingen op de begane grond aan de zijkant en ach­terkant van het gebouw weer weggehaald worden. Voor de rest zal het zoveel mogelijk teruggebracht worden tot de oorspronkelijke staat. “He­laas hebben we heel weinig beeldmateriaal van vroeger. Als er mensen zijn die oude foto's hiervan hebben, zijn ze welkom om die ons te mailen of langs te brengen op kan­toor”, aldus Anne Witsen­burg, directeur van SMFA. De overdracht werd symbo­lisch gemarkeerd door een bezoek van premier Mike Eman en Cultuur-minister

Otmar Oduber en een rond­leiding door het pand. Odu­ber gaf aan dat de overheid door zal blijven gaan met de renovatie van de Caya Prin­cipal of mainstreet. Het is in zijn ogen belangrijk voor het toerisme om lokaal eigendom te restaureren en zo te behou­den en dat ook de privé sector meer initiatieven neemt tot restauratie. Bewustwording, waar het Monumentenfonds en Dienst Openbare Werken zich ook op richten, speelt een grote rol hierin. De restau­raties en het gebruik erna, zo gaf de minister aan, zijn belangrijk om gebieden le­vendig te houden en om be­langrijke culturele waarde te behouden.

Wandel door de straten en ergens staat wel een pand met een ‘gouden rand’. Vervallen, stoffig, vergeten, maar toch bijzonder door de bouw­stijl, omvang en/of historische uitstra­ling. *Amigoe* ‘poetst’ die rand weer op, blikt terug naar vroeger, maar is ook nieuwsgierig naar het heden. Wat was het, wat is het nu en wat gaat het worden? Voor informatie of interesse om aan deze rubriek bij te dragen, kunt u contact opnemen met arubaredactie@amigoe.com of telefoonnummer 582-4333.

**MEDEWERKERS VAN
PRO-TEC FELICITEREN DE
OPRICHTERS/EIGENAREN
MET HET 20 JARIG JUBILEUM
VAN PRO-TEC!**



PABIEN FRANK PRONK / HEIN SWEERTS / JAN VAN HAREN !

Wandelen van Dos Playa naar Natural Bridge



Foto: Mirte de Rosario

De 'natural bridge' Conchi.

ORANJESTAD — Nationaal park Arikok organiseert zondagochtend een wandeling langs de noordkust. Deelnemers lopen in ongeveer drie uur tijd vanaf Dos Playa via Conchi naar de Natural Bridge. Een parkwachter begeleidt de groep.

De ontmoetingsplek voor de zondagse wandeling is niet op Dos Playa, maar bij het bezoekerscentrum. Daar is voldoende parkeergelegenheid. Wandelaars verzamelen om half acht en Arikok regelt vervoer om de wandelaars naar het 'mooie en afgelegen' Dos Playa te brengen, waar schildpadnesten te zien zijn. Op dit strand begint de wandeling. De route gaat langs de wilde noordkust en de wandelaars passeren onderweg Con-

chi (dat ook wel *natural pool* wordt genoemd), de stranden van Moro en van Daimari. Vanaf dat punt verlaat de wandelgroep het park om via Andicuri door te lopen naar de Natural Bridge. Arikok zorgt dat daar weer transport klaar staat om de deelnemers terug te brengen naar het bezoekerscentrum. Ondanks dat de wandeling door een heuvelachtig gebied gaat, stelt de organisatie dat het een tocht is voor alle leef-

tijden. De wandeling duurt ongeveer drie uur, waarvan zo'n twee uur wordt gelopen over keien en zanderige paden. De deelnemers moeten daarom wel goede wandelschoenen aan hebben en ook in een goede conditie te verkeren. Ook moeten de deelnemers zelf voldoende water meenemen en zonnebrandcrème. Een senior parkranger die de route goed kent, begeleidt de groep. Om iedereen voldoende aandacht te kunnen geven, is de groep niet groter dan twintig personen. Wie zich wil aanmelden, kan terecht op de website arubanationalpark.org.

Aruba Aloe ISO-gecertificeerd

ORANJESTAD — Aruba Aloe heeft twee ISO-certificeringen in de wacht gesleept. De eerste ISO certificering, de ISO 9001, ontvangt Aruba Aloe wegens haar goede kwaliteitsbeleid en managementsysteem. De tweede certificering, ISO 13485, heeft betrekking op de wettelijke normen waaraan het bedrijf voldoet om het medische product Alhydran, dat gebruikt wordt bij huidproblemen als littekens, brandwonden en de nazorg van laserbehandelingen, te produceren. De certificering werd onlangs, samen met minister-president Mike Eman, groots en feestelijk gevierd in het Aloe museum. Tijdens deze viering legt operationeel directeur Koos Veel uit dat de accreditatiecommissie onder de indruk was van hun bedrijf. "De accreditatiecommissie was hier voor vijf dagen. Toen zij klaar waren zeiden zij tegen ons dat veel landen in Europa konden leren van Aruba Aloe", aldus Veel. Aruba Aloe is naar eigen zeggen het eerste bedrijf binnen de Antillen die deze twee certificaten heeft. De organisatie hoopt binnenkort een website te lanceren in Europa, een nieuwe winkel in Amsterdam te openen als wel een zeepwinkel in de mainstreet van Oranjestad.



COLUMN ZEE

Vijanddenken

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Wie trouw deze columns leest, heeft bijna twee weken lang onze minister van onderwijs in deze stukjes moeten missen. Sommigen zagen haar nog even tussen de regels door figureren, maar daar kan ik niets aan doen: ik schrijf regels en ben niet verantwoordelijk voor wat tussen die regels staat. Dat ik niet over haar schreef, had wel een reden. Het begon een beetje op een persoonlijke vete te lijken en daar heb ik geen zin in. Bovendien was het onderwerp telkens weer de instroom van mavo-leerlingen op het Colegio Arubano. Daarover had ik geschreven dat de partijen echt heel dicht bij elkaar stonden en dat ze er maar als verstandige verantwoordelijke mensen uit moesten zien te komen. Eigenlijk was dat voor mij wel einde verhaal. U begrijpt dat ik gisteren dan ook blij was toen ik hoorde dat Colegio Arubano zich wat soepeler opstelt, een stapje tegemoet komt aan de mavo-leerlingen. Wie wel een goede cijferlijst heeft, maar niet helemaal voldoet aan de eisen kan toch in aanmerking komen voor toelating. Er is wel een toelatingscommissie die even naar die cijferlijst kijkt. Verstandig, want gemiddelden zeggen niet alles, sommige vakken als wiskunde, Nederlands en Engels hebben meer invloed op toekomstig schoolsucces, daar

moet je goed naar kijken. Colegio Arubano geeft aan dat ze hoopt dat hiermee een stapje is gezet in de richting van normale communicatie tussen scholen onderling en scholen en de minister. Op het moment dat ik dit stukje schrijf, weet ik nog niet hoe de minister zal reageren. Ik heb bovendien ook een vraag, namelijk waarom ze het aan het Colegio heeft overgelaten om de eerste stap naar toenadering te zetten. Zoiets had haar als windsvrouw niet misstaan. Ik doe een voorspelling: zij zal uitermate kritisch reageren op dit voorstel van Colegio Arubano. Misschien is ze in haar hart helemaal niet blij met deze stap die de school heeft gezet. Zo'n voorspelling is natuurlijk ergens op gebaseerd en dat zal ik uitleggen. Er zijn twee soorten politici, politici die iets willen en politici die iets niet willen. Een politicus die iets wil, heeft een doel voor ogen, heeft een visie en werkt daar naar toe. Mike Eman maakt onophoudelijk melding van zijn visie van een groen en welvarend Aruba en doet zijn best om dat te realiseren. Of dat goed gaat, is hier niet de vraag. Het meest aansprekende voorbeeld van een politicus uit de andere categorie is Geert Wilders. Hij hamert steeds op wat hij niet wil: geen buitenlanders, geen verspreiding van de Islam. Hij heeft zich overgegeven



aan vijanddenken. Wie op hem stemt, doet dat vanwege een gemeenschappelijke vijand, een zondebok. Doet onze Onderwijsminister aan vijanddenken? Ik durf het niet zeker te zeggen. Ik zag wel dat ze zich in dit conflict duidelijk profileerde. Colegio Arubano werd ook als zondebok neergezet. We zullen het zien. Misschien blijkt ze wel een minister te zijn die iets wil. Het zou mooi zijn als ze het totale onderpresteren van het onderwijs op Aruba dan als speerpunt nam. Te weinig leerlingen halen een optimaal diploma, teveel leerlingen vallen uit. Daar zou ze als minister de schouders onder moeten zetten, niet met holle kreten, maar met een gedegen plan. Een plan dat gedragen wordt door de scholen en dat uitgevoerd wordt samen met de scholen. Dat klinkt als werk, als veel werk en dat is het ook. Gelukkig is het nu vrijdag, we kunnen dat werk eerst twee dagen uitstellen. Ik spreek u maandag weer.

OPINIE

Plafond van onkunde

door **Renée van Aller & John de Vries**

Veel alfamannen/vrouwen zijn incompetent, zegt Max Schulte in het NRC van 30 mei 2015. "Maar dat weten ze kundig te verbergen achter een keur van tactieken: blaten (Wiegel), bullebakken (Timmer), bokken (Kok), bluffen (Zalm), grijnzen (Rutte). Dat gedrag wordt bepaald door onze biosociale maatstaven. En dan het goede nieuws: ook u kunt het tot alfamens schoppen. Het enige wat u hoeft te doen is vanuit uw comfortzone op de roltrap die carrière heet stappen. De doorgang naar de top is nauw en velen staan te dringen. Daarachter gloort de gedroomde toekomst, er is slechts ruimte voor één. Wie als eerste doorheeft dat de toegang te nauw is voor de menigte die hem nadert, kan al vroeg beginnen om zijn concurrenten van de band te wippen en zich dit als vervangende kunde eigen maken. Daarnaast is de vraag, als u de leiding heeft van ons land, is consistentie van belang of niet? Ben Tiggelaar verklaarde in het NRC van 30 mei 2015.

"Consistentie is een vriend en een vijand. Een vriend omdat we dol zijn op mensen die doen wat ze zeggen, die betrouwbaar zijn, die fier aan het roer blijven staan in moeilijke tijden. En een vijand omdat deze neiging ons gevangenen maakt van foute besluiten in het verleden en onze blik op de realiteit vertroebelt. Weten werkt. Het helpt wanneer je meer weet over je eigen irrationele onhebbelijkheden. Maak een duidelijk onderscheid tussen feiten en aannames, tussen wat je zeker weet en waar je nog aan twijfelt. Door ook eerlijk te stellen dat jouw oplossing 'zou kunnen' werken, maar dat het een leerproces wordt. Een leerproces. Dat betekent ook dat je onderweg gegevens gaat verzamelen en op vooraf bepaalde tijden kijkt wat die gegevens opleveren. Zijn we nog op de juiste weg? Of wordt het tijd om bij te sturen. Bijsturen. Dat moet je niet als een zwakte zien, maar juist als een sterkte. Als een zege van de ratio over de redeloosheid. Als de moed om je eigen trots ondergeschikt te maken aan een hoger doel. Inconsistentie kan een deugd zijn. Ver-



De Nederlandse premier Mark Rutte.

woorden is een vaardigheid die moet worden getraind. Menig ministerie en bedrijf zou baat hebben bij mensen die geoefend zijn in het

vriendelijk, maar beslist uiteten van hun twijfel. Het is de kunst om in te grijpen wanneer het nog kan. Komt ons bekend voor, u ook?

Van Aller en De Vries schrijven regelmatig voor Amigoe. Vanuit hun kennis en ervaring, toetsen ze de theorie in de praktijk. Renée werkte als jurist lange tijd voor de Universiteit van Aruba en de Arubaanse overheid. John J.P. de Vries was jarenlang werkzaam als jurist bij de overheid. Zij presenteren een analytisch en onderbouwd oordeel op actualiteiten.

Winkeliers Plaza Margarita in de bres voor schoolkinderen

ORANJESTAD — Samen met het winkelend publiek hopen de winkeliers aan Plaza Margarita op zaterdag 6 juni hun steentje te kunnen bijdragen aan de campagne 'Back to School' 2015/2016 van Fundacion Creciendo.

De winkels hebben morgen speciale aanbiedingen, waarvan aan het einde van de dag een percentage van de opbrengst geschonken wordt aan de stichting. Creciendo schaft daarmee

schoolartikelen aan voor hun doelgroep. Onyx, Yolo, San Marina, Chicco, Caterpillar, Columbia en Runners stellen daarnaast pakketten samen met producten, onder andere kleding,

die zij niet meer verkopen in de winkel. Ook dit komt ten goede aan de schoolkinderen waar de stichting zich, samen met United Forces in San Nicolas, voor inzet. Fundacion Creciendo richt zich op het helpen, motiveren en inspireren van kinderen met sociaal-economische problemen die een duwtje in de goede richting nodig hebben. Drie jaar

geleden begon de stichting met het helpen van zo'n 100 kinderen, het tweede jaar ontvingen 400 kinderen een pakket met schoolbenodigheden. "Kent u een kind die schoolartikelen nodig heeft voor het komende schooljaar? Neem contact op met de stichting via telefoonnummer 593-3201", benadrukt voorzitter Joase-Ann van der Biest.

Televisieprogramma's

Nederland

15:35 TV show
16:25 Koefnoen presenteert
17:00 Jinek
17:55 Journaa
18:15 Jinek
19:10 EenVandaag
19:30 Gesprek minister-president
19:45 Journaal
20:00 Journaal
20:26 Tekst-TV
23:55 Nederland in beweging

Zaterdag 6 juni
2:40 Nederland in beweging
3:00 VPRO Vrije geluiden
3:50 VPRO Boeken
4:25 Close Up
5:25 Zo zijn we niet getrouwd
6:20 Sterren.nl top 20
7:00 Journaal
7:10 Werk aan de winkel
8:00 Studio sport
9:00 Studio sport
10:00 Studio sport
11:58 Socutera
12:00 Journaal
12:15 EenVandaag
12:50 Sportjournaal
13:00 De aard van het beestje
14:00 Journaal
14:25 Ronald Goedemondt: De R van Ronald
16:05 Ik vertrek
16:55 Lebbis: Het Grijze Gebied

Nederland

16:00 Nieuwsuur
17:00 Het uur van de wolf: Monty Python - The meaning of live
18:35 Monty Python and the Holy Grail
20:10 De nachtzoen
20:20 Nieuwsuur
21:20 Nieuwsuur
22:11 Tekst-TV

Zaterdag 6 juni
2:00 Natuur op 2: Penguin Island
2:25 Twee voor twaalf
3:10 De meesterwerken
3:55 Lekker weertje
4:35 Birth day
5:30 OHM magazine
6:00 MO actueel

BVN

15:05 NOS Journaal
15:10 Sesamstraat
15:25 Het Klokhuus
15:40 NOS Jeugdjournaal
15:50 GoGoGo
16:00 W817
16:15 Blokken
16:45 Thuis
17:10 Dagelijkse kost
17:25 EenVandaag
17:40 NOS Gesprek minister-president
17:55 NOS Sportjournaal
18:05 VRT Journaal
18:45 A'dam - E.V.A. II
19:35 NOS Journaal
19:55 Weerbericht Europa/ Afrika
20:00 Smeris
20:50 Valerio International
21:25 Nieuwsuur
22:15 Weerbericht Amerika/ Caribiën
22:20 Jinek
23:10 Terzake
23:45 1000 zonnen

Zaterdag 6 juni
00:00 VRT journaal
00:30 Café Corsari
01:25 Twee voor Twaalf
02:00 De Meesterwerken
02:40 De Kleine

6:20 Moslim-Tataren van Oost-Europa
6:51 Politieke Partijen: PVDD
7:00 Journaal
7:10 Metterdaad
7:30 BEAM presents EO-Jongerendag
10:05 De ijzeren eeuw
11:00 Journaal
11:10 Schepper & co
11:45 De weg naar Santiago
12:25 De verandering
12:50 Metterdaad
13:05 Nederland zingt
13:35 Blauw bloed
14:20 Mr. Selfridge
15:15 Dilemma
16:00 Nieuwsuur
16:35 Holland Festival
17:20 A Long Story

Nederland

14:30 Reizen Waes
15:25 Studio sport
16:20 Messi
18:00 NOS op 3
18:20 The tonight show
19:05 Reizen Waes
20:00 NOS op 3
20:17 Tekst-TV

Zaterdag 6 juni
0:30 Kabouter Plop
0:35 Casper & Lisa
0:45 Sesamstraat: 10 voor ...
0:55 Sesamstraat
1:10 Calimero
1:25 Kindertijd
1:50 Masha en de beer
1:55 Wickie de Viking
2:10 Zapp Kids top 20
2:40 Zappsport
3:00 Bollie en Billie
4:15 Brugklas
5:05 De mooiste sprookjes
6:05 Taarten van Abel
6:30 Taarten van Abel
6:55 Taarten van Abel
7:25 Taarten van Abel
7:50 Taarten van Abel
8:15 Street magic
8:30 De magische winkel
8:45 Met de billen bloot
9:05 Willem Wever
9:35 Zarafa
10:50 Brugklas
11:10 Brugklas
11:30 Brugklas

11:50 Mijn vader is de beste!
12:45 Jeugdjournaal
13:00 Bommetje!
14:00 UEFA Champions League live
14:35 UEFA Champions League live
16:35 UEFA Champions League live
17:45 WK voetbal vrouwen

ATV

05:00 Early Today (NBC)
05:30 Today in NY (NBC)
08:00 Today (NBC)
11:00 Today w/ Katie Lee & Hoda (NBC)
12:00 Noticia Awenochi (repeat)
13:00 Time Out epeat)
13:15 15on15 (repeat)
14:00 Days of Our Lives (NBC)
15:00 The Meredith Vieira Show (NBC)
16:00 Steve Harvey (NBC)
17:00 The Ellen DeGeneres Show (NBC)
18:00 News 4 New York at 5 (NBC)
19:00 Time Out
19:15 15 on 15
19:30 Noticia Awenochi
20:30 Access Hollywood (NBC)
21:00 Constatine (NBC)
22:00 Grimm (NBC)
23:00 Noticia Mas Laat

TeleCuraçao

15:00 Cartoons
15:30 Teatro te den bo kas
17:00 Hoben Positivo
18:00 TBA
18:30 Ban halsa e standarte (r)
19:00 Major League Baseball
20:00 TeleNotisia
20:30 Beisbòl ta sigui
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 Beisbòl ta sigui
22:00 MLB Best
22:30 Clips Un Kanto pa Kòrsou
23:00 TeleNotisia (r)

CBA TV

06:00 É palabra di dia
06:10 Musical
06:30 Kofi I Notisia
08:00 New Day
09:00 Avanse E Notisia
09:05 New Day
10:00 NOS Journal
10:30 Dagelijkse Kost
11:00 Avanse E Notisia
11:05 Mercee
12:00 É notisia
13:00 UNU UNU
13:30 Blokken
14:00 Ripitishon New Day
16:00 Ripitishon E Notisia
17:00 Pro Info Krioyo
18:00 Brujula International
19:00 É notisia
20:30 Good Times
21:00 Ripitishon Interkambio
22:00 Rueda di Prensa
23:00 Goniernu
24:00 Last Call
Despedida

Verstoring van een unieke ecosysteem, onze “Isla di Oro”

Gevolgen van het uitroeien van muggen in een mangrove gebied

Elke natuurlijke of kunstmatige verandering die plaats vindt in een ecosysteem kan significante gevolgen hebben. In het geval van het project Zoetry “Boutique hotel”, waar ze de overlast van muggen voor de toekomstige toeristen willen verminderen met behulp van bepaalde toepassingen, kunnen er zeker rampzalige en mogelijke onomkeerbare gevolgen verwacht worden. In het artikel van 20 april “Sydow: Zoetry cu solucion pa problema di sangura na mangrove Isla de Oro”, Mr. Sydow, legt Mr. Sydow uit dat er sprake gaat zijn van een toepassing waarbij kanalen tussen de mangroven worden ingevoerd die het water in beweging houden. Dit zou dan het ei leggings proces van muggen voorkomen. Daarnaast werd er in een ander artikel bekend gemaakt dat de projectontwikkelaars een bedrijf uit Jamaica ingehuurd hadden om het Milieu Effect Rapportage (MER) voor “Isla de Oro” op Aruba uit te voeren. Volgens milieukundige, ing. Tatiana Becker, kunnen de volgende negatieve effecten verwacht worden bij het toepassen van bepaalde technieken die de muggenpopulatie in Isla di Oro dient uit te roeien.

- Op de eerste plaats zal de toepassing van lucht of kanalen, om het water te bewegen en te agiteren, zuurstof in het zuurstofloze bodem (welke typisch is voor mangrove gebieden) brengen. Dit veroorzaakt chemische reacties waarbij verzuring van het water optreedt, met als gevolg het doden van vissen eieren en larven en andere zeeleven.
- Op de tweede plaats; de verstoring van de modder zorgt voor het vrijkomen van schadelijke stoffen (normaliter gebonden aan bodemdeeltjes) in het water. Hierdoor bedreigen de vrijgekomen schadelijke stoffen de nabije koraalriffen van Isla di Oro en nogmaals het zeeleven. Weinig mensen zijn bewust van de feit dat het modder essentiële ecologische functies vervult binnen een mangrove ecosysteem, ook al heeft deze niet altijd een aangename geur. Het modder dient als een filter die schadelijke stoffen vanuit het binnenland tegenhoudt (bijv.: afkomstig van auto voertuigen en riolering) en zo de koraalriffen tegen vervuiling beschermen.
- Op de derde plaats; de eieren van zee muggen zijn een voedselbron voor jongere vissen die tussen de mangroven leven. Als je de muggen verwijderd, dan verwijder je de eieren en zo ook een onderdeel van hun voedselbronnen.
- Alhoewel, zee muggen een overlast kunnen zijn voor mensen die het habitat binnentreden, zijn de zee muggen (nb. geen overdragers van dengue of chikungunya) een onderdeel van een mangrove ecosysteem. Uitroken met chemische insecticiden leidt weer tot een voorspelbare ecologische ramp. Hierdoor worden niet alleen de zeemuggen gedood, maar ook de zee leven en inwoners in de direct en indirecte omgeving zullen blootgesteld worden aan giftige stoffen.
- Door het aanleggen van kanalen kan de troebelheid van het water sterk toenemen, waarbij minder licht het bodem van het zee raakt met als mogelijke gevolg een verminderde groei of voorkomen van zeegras en of epifytische algen (leven op mariene planten, zonder voedingsstoffen te onttrekken). Weinig mensen zijn bewust van het belang van zeegras ecosystemen, die nauw verbonden staan aan mangrove en koraalrif ecosystemen.

Ten slotte kan er geconcludeerd worden dat de negatieve milieueffecten van zelfs maar één verandering in het gebied het voordeel voor het mens (minder overlast van muggen) volledig overtreft. Daarnaast blijkt dat de betrokken partijen, niet bewust zijn van de complexiteit, de gevoeligheid en de waarden van een mangrove ecosysteem. Aruba is klein en heeft maar een zeer beperkt aantal gebieden met zoveel ecologische rijkdom, zoals Isla di Oro. Een van de meest belangrijkste aspecten van een MER met degelijke kwaliteit is de publieke participatie, de transparantie en het volgen van internationale procedures en richtlijnen. Vandaar de volgende vragen en opmerkingen voor Mr. Sydow en de Arubaanse overheid.

- Waar is de MER van Zoetry gepubliceerd?
- Waar is het inspraak procedure voor deze project gebleven en waar werd deze aangekondigd?
- Transparantie is niet alleen voor de overheid, de Arubaanse bevolking verdient ook de resultaten van een MER in te kunnen zien voordat het regering beslissingen maakt of vergunningen verleend.
- Als er geen dialoog is tussen de projectontwikkelaars, de overheid en de bevolking, dan is er geen transparantie, met als gevolg dat de MER zijn waarde verliest.
- Waarom werd er niet gebruik gemaakt van lokale deskundigen voor de MER?
- Lokale adviseurs en deskundigen hebben een betere overzicht dan professionelen van het buitenland, omdat hun kennis en ervaring met Aruba's lokale flora en fauna veel breder en werkelijk is.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock, Zulaika Kelly abonementaruba@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com Jamey Baire jbairre@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801 RBC #100031723
Redactie: Alex Lacle (coordinator) Linda Reijnders Mirte de Rozario Franciska Groen Bobby Spier arubaredactie@amigoe.com		Klachten over bezorging ? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

Aruba

Zaterdag, 06 juni 2015

Bewolkt



32°C

Zonsopgang: 06:14

Zonsondergang: 19:04

Neerslag: 10%
Vochtigheid: 75%
Wind: 42 km/h

Za	Zo	Ma	Di	Woe	Do	Vrij
32° 27°	32° 27°	32° 27°	32° 27°	31° 27°	32° 27°	32° 27°

Dienstdoende huisartsen

Vrijdag, 05 Juni 2015

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal
527-4580
Dr. Alvarez

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas
524-8833
Dr. Giel

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica San Lucas
584-5119

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Santa Cruz
585-8028

Aankomsttijden Cruiseschepen

Woensdag 10 Juni '15



Carnival Of The Seas

07.00 - 23.00

sudoku 4 juni

SOLUTION

7	1	4	3	2	6	8	5	9
5	2	3	8	1	9	6	4	7
9	6	8	4	7	5	1	2	3
1	4	6	2	5	7	9	3	8
3	9	5	1	8	4	2	7	6
8	7	2	9	6	3	4	1	5
2	3	7	6	4	8	5	9	1
4	8	9	5	3	1	7	6	2
6	5	1	7	9	2	3	8	4

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuariums —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respeta mi	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Twelve Step Meeting AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group Fundacion Centro Ecologico Aruba	565-7500
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	562-4161
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	588-1010
	567-7004

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Mike Fisher, 35; Mark Wahlberg, 44; Ron Livingston, 48; Jeff Garlin, 53.

Happy Birthday: Don't follow what others do. Set your own rules and guidelines and use your skills to find your way. Be a leader, not a follower, and practice restraint and discipline when dealing with people and excessive temptations. Be strong, and look for the truth in every situation before you make your move. Honesty will keep you out of harm's way. Your numbers are 6, 14, 22, 27, 30, 39, 42.

ARIES (March 21-April 19): Social networking will present a problem for you. Use your intelligence and choose your words wisely. Keep your emotions in check and remain professional in the workplace. Bide your time, do a stellar job and you will advance. 2 stars

TAURUS (April 20-May 20): Participate in events, activities or research projects that will help you make a decision regarding where you live or the places you visit. Don't let your emotions dictate what you do. Intelligence and common sense will lead you in the right direction. 5 stars

GEMINI (May 21-June 20): Listen carefully to matters concerning investments, expenditures and medical matters. The information you pick up will help you avoid making assumptions that can lead you down the wrong path. Make positive changes to improve your standard of living. 3 stars

CANCER (June 21-July 22): Love is highlighted. Take care of personal and emotional issues that have been causing uncertainty. Adjust your attitude if it will help you get ahead at work or give you a chance to do something unique. Make positive changes. 3 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Don't sit back waiting for someone else. By being proactive, you will show how dynamic and vital you can be to any project you pursue. It's what you do that will summon support and the favors needed to reach your goals. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Focus on your responsibilities and completing what's expected of you. Your actions are what count, not arguing with someone who is unwilling to budge. Do something that will make you feel good about who you are and what you do. 5 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Do things that are conducive to looking and feeling your best. Love and romance are highlighted along with creative pursuits. Take a trip or sign up for a seminar that sparks your interest. 2 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): The people you question will be reluctant to inform you of the drawbacks to a situation that concerns you. Use your intuition to ferret out what's best for you. Don't let love stand between you and your success. 4 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Get busy and finish what you start. If you leave things undone, someone will complain or ruin your plans for the weekend. A partnership looks like it might need an overhaul. Address issues of concern and move along quickly. 3 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Someone will feel slighted if you try to take over. Don't be surprised if a colleague reverses a decision you thought you had in the bag. Avoid getting too close to someone you work with. Professionalism is required. 3 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Avoid making any decisions about legal, financial or medical matters until you have had enough time to research how you want to handle matters. Put greater emphasis on home, family and having fun with the ones you love. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): A fundraising event will lead to an interesting conversation with someone who will bring clarity to a project you want to pursue. Don't share what you know, just listen to what's being said. Don't wait for someone else to make the first move. 4 stars

Financiële situatie sociale fondsen precair

Cft: Bodem schommelfonds bijna bereikt

WILLEMSTAD — De financiële situatie rond de sociale fondsen is het meest precaire punt in de begroting van 2015. Dat stelt het College financieel toezicht (Cft) als reactie op de eerste uitvoeringsrapportage 2015 van Curaçao. Naar verwachting zal het schommelfonds op een eerder moment zijn uitgeput dan voorzien. Het Cft adviseert het proces rond de goedkeuring en invoering van reeds aangekondigde maatregelen maximaal te versnellen en aanvullende maatregelen uit te werken, mochten de maatregelen waarover reeds besluitvorming heeft plaatsgevonden, niet voldoende blijken.

Het brede schommelfonds heeft 2014 afgesloten met een saldo van 11 miljoen gulden boven de wettelijke reserve van 153 miljoen gulden (164 miljoen totaal). Deze buffer van 11 miljoen gulden is, hoewel niet geheel onverwacht, toch zorgwekkend, aldus Cft. In het schommelfonds worden eventuele overschotten van het ZV-fonds, het OV-fonds, het FZOG, de Basisverzekering Ziektekosten, de AVBZ, de AOV en de AWW gestort. De middelen in het schommelfonds zijn bestemd

voor aanvulling van de fondsen ZV, OV, BVZ, AVBZ, AOV en AWW, indien en voor zover de gelden van deze fondsen niet toereikend mochten blijken te zijn.

De sneller dan verwachte uitputting betekent dat in de eerste helft van 2015 de bodem is bereikt. Dit is ruim eerder dan de voorziene termijn van eind 2015/begin 2016. Na uitputting zal de overheid eventuele tekorten opvangen en het brede schommelfonds moeten aanzuiveren. Met name de fi-

nanciële ontwikkelingen ten aanzien van het AOV-fonds veroorzaken de versnelde uitputting. Curaçao heeft reeds middelen ten bedrage van 30,6 miljoen gulden gereserveerd als landbijdrage aan het AOV-fonds, maar naar verwachting zal dit niet voldoende zijn en is een additionele bijdrage aan het brede schommelfonds noodzakelijk. Het Cft adviseert dan ook het proces rond de goedkeuring en invoering van reeds aangekondigde maatregelen maximaal te versnellen. Tevens adviseert het Cft aanvullende maatregelen uit te werken, mochten de maatregelen waarover reeds besluitvorming heeft plaatsgevonden, niet voldoende blijken.

Negatief saldo
Curaçao verwacht 2015 ten aanzien van de kapitaalendienst af te sluiten met een negatief saldo van 47,1 miljoen gulden. Dit is een ver-

slechtering van 47,1 miljoen gulden ten opzichte van het in de begroting 2015 geraamde saldo, dat nihil was. Dekking van het tekort gebeurt door het in de uitvoeringsrapportage geraamde overschot op de gewone dienst voor 2015.

Verder liggen de grootste uitdagingen voor financieel beheer bij de volgende vijf punten: inkomsten en uitgavenstroom buiten de begroting, effectiviteit inning belastingaanslagen, het beheer van de salarisadministratie, kwaliteit en tijdigheid van uitvoeringsrapportages, reikwijdte, aard en aanbevelingen externe controle door de Rekenkamer. Uit een onlangs gepubliceerd rapport blijkt dat nog de nodige inspanningen dienen te worden verricht om te voldoen aan het ambitieniveau dat Curaçao heeft vastgesteld in het Verbeterplan financieel beheer.

Verkorte balans Centrale Bank Meer bankbiljetten en munten in omloop in april

WILLEMSTAD — De basisgeldhoeveelheid steeg met 53,9 miljoen gulden in april 2015 als gevolg van een toename in de rekening-courant tegoeden van de commerciële banken bij CBCS (43,9 miljoen) en de bankbiljetten en munten in omloop (10,0 miljoen). Laatstgenoemde kan worden verklaard door de grotere vraag naar bankbiljetten gedurende de feestdagen in april. Dat is in de verkorte balans van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) van april te lezen.

In april heeft CBCS haar monetaire beleid gericht op het verkrapen van de ruimte op de lokale geldmarkt voortgezet door het veilen van een hoger bedrag aan 'Certificates of Deposit' (CD's), een door de banken uitgegeven verhandelbaar termijndeposito of kasgeldlening in de vorm van een schuldbekentenis. Als gevolg hiervan nam het bedrag aan uitstaande CD's toe met 19,4 miljoen gulden. Ondanks dat het percentage van de verplichte reserve onveranderd bleef op 18 procent, nam het bedrag van de verplichte reserves toe met 6,7 miljoen gulden door een stijging van de basis, de binnenlandse schuld en lange termijn-deposito's, waarover deze wordt berekend. De groei in de rekening-cou-

rant tegoeden van de commerciële banken kan voornamelijk worden toegeschreven aan de netto verkoop van deviezen aan CBCS. Bovendien heeft Usona, de trekker van het nieuwe ziekenhuis en beheerder van fondsen voor ontwikkelingsprojecten, overmakingen gedaan van haar rekening bij CBCS ten gunste van haar rekening bij een commerciële bank. De groei in de rekening-courant tegoeden werd enigszins tenietgedaan door de hogere uitstaande bedragen aan CD's en verplichte reserves. Daarnaast heeft de centrale bank gedurende april rekening-courant krediet verschaft aan de commerciële banken, zoals blijkt uit de stijging in de post 'Vorderingen op Banken' met 20,9 miljoen gulden. De post

'Vorderingen aan overige ingezetenen' nam af met 14,4 miljoen gulden. Deze afname was het gevolg van een daling van 15,2 miljoen gulden in de post 'Deposito's van overige ingezetenen', vooral door de eerdergenoemde overmakingen van Usona. De post 'Verplichtingen aan niet-ingezetenen' steeg met 18,1 miljoen gulden, voornamelijk door een toename in de deposito's van het Nederlandse ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties bij CBCS in verband met de rentebetalen op obligaties uitgegeven door Curaçao en Sint Maarten, die in handen zijn van de Nederlandse Staat. Deze stijging werd echter gematigd door de overmaking door de centrale bank van een gedeelte van de deposito's van een onder de noodregeling geplaatste bank naar haar rekeninghouders. Verder is de netto-positie van de overheid bij CBCS met 13,1 miljoen gulden verslechterd. Dit kan vooral worden toegeschreven aan de eerdergenoemde rentebetalen door Curaçao en Sint Maarten.

Rechtszaak tegen VVRP inzake sloop Sehós-gebouwen

WILLEMSTAD — De inhoudelijke behandeling van de LAR-zaak om voorlopige voorzieningen, van Stichting Documentation and Conservation of the Modern Movement Curaçao (Docomomo), stichting ProMo en stichting Team Cactus heeft gisteren plaatsgevonden. De zaak is tegen het Land – het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) – gericht, waarbij het staken van sloopwerkzaamheden in de binnenstad, Otrobanda, voor de stichtingen centraal staat.

Aangezien de sloopwerkzaamheden in verband met de realisatie van het nieuwe ziekenhuis plaatsvinden, kregen het St. Elisabeth Hospitaal (Sehós) en de Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen (Sona), die als uitvoeringsorgaan de realisatie van het nieuwe ziekenhuis op zich heeft genomen, volop de gelegenheid om als derde-belanghebbenden hun uiteenzetting te geven. Deze stonden dan ook in het teken van de financiële gevolgen, ofwel een toename in kosten die de vertraging van de bouwwerkzaamheden met zich meebrengt en het algeheel maatschappelijk belang met betrekking tot de gezondheidszorg. De drie stichtingen – waarvan het VVRP-ministerie, Sehós en Sona menen dat zij niet ontvankelijk dienen te worden verklaard in hun verzoek – beroepen zich op de Landsverordening Administratieve Rechtspraak (LAR). Het verzoek om voorlopige voorzieningen vindt middels

een bestuursrechtelijk kort geding (Vovo) plaats. Aan deze inhoudelijke behandeling is zoals bekend veel voorafgegaan. De rechter gaf, voor een vrijwel geheel gevulde rechtszaal, een opsomming van hetgeen er aan de zitting voorafging. Tevens kregen de partijen van de rechter in de eerste ronde een spreektijd van een half uur en voor de tweede ronde 15 minuten. De rechter zag er vervolgens gedurende de zitting streng op toe dat de partijen zich daadwerkelijk aan de beschikbare tijd hielden. Dit door meermaals op vriendelijke, doch dwingende toon de advocaten tijdens hun uiteenzetting op de nog beschikbare tijd te wijzen. De Vovo-zaak was oorspronkelijk aangespannen om de sloop van Sehós-gebouwen tegen te gaan, alvorens er een uitspraak komt in de nog lopende bodemprocedure van de drie stichtingen die de gang naar de rechter in hadden gezet, nadat het VVRP-ministerie voor de

bouw van het nieuwe ziekenhuis een grenswijziging van de binnenstad in het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP) had aangebracht. Zo vallen de voornoemde Sehós-gebouwen nu buiten de 'binnenstad', namelijk in het 'stedelijk woongebied'. De eisende partijen zijn de mening toegedaan, dat hiermee door de overheid 'middels gelegenheidswetgeving' een gevaarlijk precedent wordt geschapen, omdat men zonder sloopvergunning in het stedelijk gebied ook willekeurig tot sloop van andere historische gebouwen kan overgaan. In aanloop naar de behandeling die op 5 mei zou plaatsvinden, had de rechter een ordemaatregel opgelegd, waarbij men in de tussentijd niet tot sloop mocht overgaan. Ondanks de ordemaatregel werden het Prikcentrum en Mortuarium in de tussentijd gesloopt. De rechter vonniste op 5 mei, na de regiezitting waarin de inhoudelijke behandeling van vandaag gepland werd en waarin tevens besloten werd om het Sehós en Sona als derde-belanghebbenden te horen, dat de ordemaatregel gehandhaafd diende te blijven op straffe van een dwangsom van 1 miljoen gulden. Het VVRP-ministerie werd bevolen om alle sloopwerkzaamheden te staken en gestaakt te houden.

Scouting Antiano en AGPNA vierden jubileum



WILLEMSTAD — De scoutingverenigingen Scouting Antiano en Asosiashon di Guia PNA (AGPNA), vierden onlangs bij Fort Amsterdam hun 85e jubileum.

Vicepremier Etienne van der Horst was ook bij de viering aanwezig, keynote speaker Jeannette Juliette Pablo sprak de aanwezige 225 leiders toe over het belang en de waarde van het vrijwil-

ligerswerk van een leider. Verder kregen 30 groepen een erkenningsplakkaat uitgereikt en werd een prachtig eerbetoon gegeven aan de groepen van Scouting Antiano en AGPNA. Op de foto's: vertegenwoordigers van de groepen krijgen een plakkaat uit handen van minister Van der Horst en een beeld van de groepen die aanwezig waren bij Fort Amsterdam.



Foto's: Ken Wong

Vanity Vickers wint Miss Gay zwempakcompetitie



WILLEMSTAD — Dat een zwempak mannen net zo goed staat als vrouwen werd afgelopen zaterdag bewezen tijdens de Miss Gay Extravaganza Swimsuit Competition bij het Floris Suite Hotel. De mannen die meedingen naar de titel Miss Gay 2015 hielden zich in de mooiste badmode. Vanity Vickers schreef de competitie op haar naam. Op de tweede plaats eindigde Maria Angela Immaculata Vannesa Concalves. Zij ging ook met de prijzen voor Miss Gay Model, Miss Gay Silhouette en Miss Gay Dynamic. De zwempakcompetitie is een voorverkiezing van de Miss Gay verkiezing op 1 augustus. Dan wordt de mooiste travestiet op Curaçao gekroond.

Actie vakbond succesvol

Commissarissen ABC Busbedrijf moeten terugbetalen

WILLEMSTAD — Minister van Verkeer en Vervoer Suzy Camelia-Romer (PNP) heeft geëist dat de Raad van Commissarissen (RvC) van ABC Busbedrijf de genoten extra compensatie van 3000 gulden per maand terugbetaalt. Dat bevestigt vakbond UGTK/Cadmu, die tevreden is met het besluit van de minister. Daarmee is een eventuele staking van de buschauffeurs afgewend.

Conform het besluit van de minister betekent dit dat de commissarissen Edmiro Anita en Edward Melfor respectievelijk 9000 en 3000 gulden moeten terugbetalen. Alleen commissaris Kenneth

Bremer zou de compensatie niet hebben ontvangen. Volgens de minister had de RvC deze regeling niet voor zichzelf mogen invoeren, maar is dit een taak van de aandeelhouder (regering). Ook heeft

de minister beloofd de werking- en selectieprocedure voor een nieuwe directeur zo snel mogelijk af te ronden. Binnenkort verschijnt de vacature in lokale media. Sinds het overlijden van de directeur van ABC Busbedrijf, Riles Paulina, heeft de RvC de dagelijkse leiding van het bedrijf op zich genomen en wordt hierbij gesteund door een managementteam. De vakbond had de RvC begin deze week een ultima-

tum gesteld om binnen 48 uur af te treden. Volgens de vakbond was er met de vergoeding van 3000 gulden per maand sprake van belangenverstrengeling door de leden van de RvC.

Volgens Wendell Meulen van UGTK/Cadmu kan de vakbond leven met het plan van aanpak dat de minister heeft gemaakt om de situatie binnen ABC Busbedrijf zo snel mogelijk te normaliseren.

Geld teruggevonden in auto gebruikt voor ontvoering

WILLEMSTAD — Er is nog steeds geen duidelijkheid over wat er afgelopen dinsdagavond bij de luchthaven heeft plaatsgevonden. De politie heeft wel meer details hierover. Zo blijkt dat er niet één vrouw werd ontvoerd, zoals politiewoordvoerder Imro Zwerwer uit een preliminair onderzoek had vernomen, maar twee vrouwen. Inmiddels is ook bekend dat de politie een substantiële hoeveelheid geld heeft gevonden in de auto waarin de vrouwen werden ontvoerd.

Zwerwer had het aanvankelijk over een 'verwarrende situatie'. Volgens het officiële politiebericht is uit het preliminair onderzoek gebleken dat een echtpaar minuten voor de ontvoering landde en

dat bij het verlaten van het vliegveld hun wagen werd klemgereden door een ander voertuig en vervolgens belandde in de auto, stapten beiden in en begonnen weg te

rijden, waarop twee mannen die samen met de vrouwen in deze auto zaten, uit de auto sprongen en wegreunden. De daders reden vervolgens naar de wijk Seru Fortuna, waar zij de vrouwen achterlieten. Zoals deze krant al berichtte, werd het voertuig later op de dag door de politie teruggevonden. Tijdens een controle in de auto werd het geld gevonden en in beslag genomen. De media meldde vanochtend tevens dat koffers en andere spullen

bij Scherpenheuvel zijn teruggevonden, die eigendom kunnen zijn van de ontvoerde vrouw(en). Het is nog niet duidelijk waarom deze vrouwen zijn ontvoerd, maar het preliminair onderzoek wijst uit dat hier sprake kan zijn van een goed beraamde overval. Er kan echter ook sprake zijn van een ripdeal, oftewel een criminele transactie waarbij één van de partijen beroofd werd. Dat weet de politie nog niet. Dit moet allemaal uit een uitvoerig onderzoek blijken.

Nederlandse top-advocate treedt op in beroepszaak Wawoe

PHILIPSBURG — Een van de meest gerenommeerde strafrechtadvocaten in Nederland, Inez Weski, vertegenwoordigde Urvin Laurens ‘Nuto’ Wawoe gisteren tijdens de behandeling van zijn hoger beroepszaak bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie.

In mei 2014 werd Wawoe door het Gerecht in Eerste Aanleg veroordeeld tot acht jaar voor cocaine- en wapenbezit, witwassen van geld en lidmaatschap van een criminele organisatie. Wawoe (34) was niet aanwezig tijdens de zitting, omdat hij om veiligheidsredenen in Nederland wordt vastgehouden. Een geplande video-conferentie met de verdachte kon geen doorgang vinden in verband met het tijdsverschil. De zitting begon om 14.00 uur lokale tijd (20.00 uur in Nederland), maar de rechtbanken in Nederland sluiten om 19.00 uur. Om de zaak niet langer op te houden, werd besloten om de zitting zonder de verdachte voort te zetten.

Wawoe zit sinds 3 november vorig jaar in Nederland in detentie wegens zijn betrokkenheid bij een gewelddadig incident in de Pointe Blanche-gevangenis, waarbij

een medegevangene en veroordeelde in de ‘Vesuvius’-zaak, Carlos Richardson, ernstig verwond werd met een kapmes. Naar verluidt werd de aanval gedaan om Wawoe te verdedigen, nadat hij door Richardson met een vuurwapen was aangevallen. Richardson is ook overgebracht naar een gevangenis in Nederland. Naar verluidt is Wawoe lid van de Curaçaose bende ‘No Limit Soldiers’, een criminele organisatie die verantwoordelijk wordt gehouden voor de moord op politicus Helmin Wiels (PS) op Curaçao.

Wawoe werd in september 2013 gearresteerd, toen een voorbijrijdende politiepatrouille naar aanleiding van een sterke marihuana-lucht besloot om drie auto’s, die in de buurt geparkeerd stonden, te doorzoeken. Tijdens de doorzoeking werden 3,8 kilo cocaine, meer dan 25.000 dollar in contanten,



Foto: Wikipedia (Roud Hendricks)

Inez Weski

een kleine hoeveelheid marihuana en twee vuurwapens gevonden. Wawoe is meerdere malen veroordeeld voor misdaden met geweld. In 2011 veroordeelde het Gerecht in Eerste Aanleg op St. Maarten hem tot acht maanden voor vuurwapenbezit. Wawoe ontkende alle betrokkenheid bij de misdaden. Tijdens de beroepszaak zei advocaat-generaal Taco Stein dat er voldoende bewijs is van structurele betrokkenheid bij de handel in

hard drugs en van wapenbezit en vroeg het Gerecht om Wawoe te veroordelen tot zes jaar gevangenisstraf.

Weski, een opvallende verschijning in gothic stijl, heeft naam gemaakt met de verdediging van een groot aantal verdachten in internationale zaken, waaronder de Surinaamse president Desi Bouterse, de vermeende Nederlandse wapenhandelaar Guus Kouwenhoven en bendelid van No Limit Soldiers Shurendy Q. uit Curaçao, die in Nederland terecht heeft gestaan. De advocate nam alle tijd om de zaak van het OM tegen haar cliënt de grond in te boren. In niet minder dan twee uur en dertig minuten wees ze er nauwgezet op waarom in haar ogen de zaak van het OM tegen Wawoe niet-ontvankelijk moest worden verklaard.

Uitgebreid citerend uit de jurisprudentie, kwam de Nederlandse advocate tot de conclusie dat Wawoe van alle klachten moet worden vrijgesproken. Het Hof doet uitspraak op 24 juni.

Overval vrijdeld op casino St. Maarten



Foto: John Halsey

Leden van het SWAT-team betreden voorzichtig, met getrokken wapens, het casino via de zijingang.

PHILIPSBURG — Bij een poging om het Beach Plaza Casino te overvallen werden gisterochtend drie personen mishandeld. De overvallers vluchtten uiteindelijk met lege handen.

Een stafid vertelde *The Daily Herald* dat drie gemaskerde mannen met handschoenen zich op de een of andere manier toegang tot het gebouw hadden verschaft en zich hadden verscholen. Men vermoedt dat ze al in het gebouw waren vóór de werknemers arriveerden. De schoonmaakster, de eerste die rond half acht ’s morgens aankwam, werd door de bandieten achterin het casino tegengehouden. Haar mond en ogen werden met plakband afgeplakt en haar handen werden vastgebonden. Een barmedewerker die rond half negen aankwam, werd ook achterin het gebouw tegengehouden. Ook hij onderging dezelfde behandeling. Toen een manager ongeveer een uur later op het werk aankwam, dwongen de

overvallers hem het kantoor te openen om aan geld te komen. De manager werd geslagen en liep onder andere een gebroken neus op. Hij kreeg later ter plekke medische hulp en werd naar het St. Maarten Medical Center (SMMC) gebracht, waar hij tot de vroege avond verzorgd moest worden.

De overvalpoging werd vrijdeld toen iemand de voordeur van het casino opende en de overvallers met lege handen door de zijdeur het gebouw uit vluchtten. Een bewaker die tijdens het incident voor in het gebouw was geweest, had niets gemerkt van wat er achter in het gebouw gebeurde. Hoe de overvallers zijn binnengekomen is nog niet vastgesteld, maar vermoede

lijk via het dak. De politie, leden van het SWAT-team en de politie-hond kwamen rond 10 uur bij het casino aan. Een voorbijganger zou de manager vanuit het casino hebben horen schreeuwen en zou de politie gebeld hebben. Toen de ordehandhavers op het toneel arriveerden, werd aanvankelijk gedacht dat de overvallers zich nog steeds in het gebouw bevonden. Het casino werd omsingeld en afgezet, volgens politiewoordvoerder Ricardo Henson om veiligheidsredenen. Leden van het SWAT-team traden het gebouw binnen in beschermende kleding en met getrokken wapens. Volgens Henson werd het gebouw grondig doorzocht, maar werd er niets gevonden. De politie inspecteerde ook het dak van het casino. Er werd tijdens de doorzoeking niemand aangetroffen en het gebouw werd 45 minuten later veilig verklaard.

Aankoop nieuw pand Curaçaohuis rond



Fotos van de panden op de Prinsegracht op de vastgoed-site AMGEA.

DEN HAAG — De aankoop van een nieuw pand voor het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Curaçao is rond. Het gaat om een dubbel herenhuis aan de Prinsegracht 63/65 in het centrum van Den Haag. Het Curaçaohuis heeft dat bevestigd.

De panden aan de Prinsegracht, oorspronkelijk bestemd als woonhuis en kantoor, zijn gekocht voor ruim twee miljoen euro. Oorspronkelijk werd 2.750.000 gevraagd. De kosten voor verbouwing zijn geraamd op 1,2 miljoen Antilliaanse gulden en de inrichting zal naar verwachting zo’n 400.000 gulden gaan kosten. Prinsegracht 63 en 65 staan op de lijst van Rijksmonumenten. De panden liggen in het centrum van Den Haag en



zijn goed bereikbaar met het openbaar vervoer en de auto. Het Binnenhof en de Tweede Kamer liggen op een paar honderd meter afstand. De verhuizing heeft ener-

zijds te maken met de slechte staat van de panden aan de Badhuisweg waarin achtereenvolgens het Antillenhuis en het Curaçaohuis gevestigd waren en anderzijds

met de wens om op een meer centrale locatie gevestigd te zijn. Het is nog niet bekend wanneer de gevolmachtigde minister en het personeel zullen verhuizen naar de nieuwe locatie.

Leerlingen Praktijkonderwijs presenteren ‘droomreis’

KRALENDIJK — Wat is de reis van je dromen? Leerlingen uit het derde jaar van het praktijkonderwijs van de Scholengemeenschap Bonaire maakten daarover een praktijkopdracht. Die werd gisteravond aan ouders en andere belangstellenden gepresenteerd.

door Janita Monna

In de aula van de Scholengemeenschap Bonaire staan vrolijk versierde kraampjes. Elk standje heeft een land of een eiland als thema. Er staan foto’s uitgestald, er hangt informatie over het aantal inwoners, en er zijn lokale lekkernijen te proeven. “Dit is fritada”, zegt Vladianara. Zij koos samen met haar klasgenoot Kilsil voor Ecuador. “Toen ik negen was, ben ik er op vakantie geweest.” Ze laat foto’s zien. De meisjes hebben samen met plezier aan het project gewerkt. De fritada, vlees, en rijst en een salade werden voor hen gemaakt door een Ecuadoriaanse vrouw. Het project is onderdeel van het vak sociale vaardigheden. Docenten Jeanette van der Veen en Yatzury Daal hebben de leerlingen begeleid. “Voor zo’n project moeten ze informatie zoeken, samenwerken, plannen en hun creativiteit inzetten.” Daal is trots op haar leerlingen: “Het is leuk om te zien

hoe ze hun informatie bij elkaar halen. En iedereen helpt mee: oma’s, moeders en tantes koken ook.” Bij ‘Venezuela’, waaraan Andres en Yazidde de afgelopen weken werkten, liggen empanada’s. “Het favoriete eten van Venezuela”, zegt Andres. “Mijn ouders komen er vandaan.”

De meeste leerlingen bleven in de regio, Curaçao, Aruba, Saba, maar Raygel ‘vloog’ naar China. Hij is er nooit geweest. “Maar het moet een indrukwekkend land zijn, met een oude geschiedenis,



de Chinese muur en veel natuur.” Toch blijft de reis voor-

lopig een droom, want China is ver en tickets zijn duur.

Brandweer sluit opleiding af



KRALENDIJK — In de haven van Bonaire is gisteren een scheepsbrand gesimuleerd. De simulatie was onderdeel van de afsluitende praktijkoefeningen van de opleiding tot Officier van Dienst bij de Brandweer, die plaatsvinden van 1 tot 12 juni. Elf medewerkers van de Brandweer van Bonaire, Saba, St. Eustatius, Curaçao, Aruba en St. Maarten nemen aan deze oefeningen deel.

In de laatste week van juni worden exams afgenomen op Bonaire door het Instituut Fysieke Veiligheid (IFV).

Na deze afsluiting van hun opleiding mogen de deelnemers de functie van Officier van Dienst uitoefenen. Een

Officier van Dienst heeft bij een brand of incident de leiding namens de Brandweer. Het was voor het eerst sinds 10-10-10 dat de brandweermensen van al deze eilanden gezamenlijk een officiersopleiding volgden. Het Brandweerkorps Caribisch Nederland was gastheer gedurende deze opleiding, die werd verzorgd door IFV-instructeurs en eigen instructeurs uit de regio.

Directeur SGB onder vuur

Vervolg van pagina 1

Openlijke kritiek op het beleid van Emerencia bleef tot nu toe vrijwel uit. Jeroen Seegers, die tot 1 april aan de school verbonden was, legt uit waarom dat is: “Kritiek op de directie en het oude bestuur wordt niet meer toegestaan op school sinds een jaar geleden Lydia Emerencia, voormalig gezaghebber op Bonaire, (...) werd aangesteld als nieuwe algemeen directeur.” Volgens de oud-docent is er ‘grote onvrede en angst’ onder een groot deel van het personeel van de school, heeft de interim-algemeen directeur ‘geen enkele ervaring als leidinggevende in het voortgezet en beroeps-onderwijs en blijkt zij niet bereid om te luisteren naar

diegenen die wel verstand hebben van dit type onderwijs’. De Scholengemeenschap Bonaire zette in 2011, na de transitie, onder de vorige directeur John van ‘t Hoff een intensief verbetertraject in, om het onderwijs op de school in 2016 op het niveau van de Nederlandse basiskwaliteit te krijgen. Alle eerder ingezette verbeteringen zijn, aldus de briefschrijver, stilgelegd. Het door Emerencia, in samenwerking met werkgroepen van docenten en ander personeel, opgestelde verbeterplan is ‘slechts een opsomming van problemen en aandachtspunten, zonder een geringe analyse en zonder enig realistisch plan van aanpak’. Het inspectierapport ‘Bestuurlijk handelen op de

SGB’ sprak in vergelijkbare termen over het verbeterplan van Emerencia. Dat kritische rapport, dat stelde dat het bestuur van de school ‘niet in control’ was, zette de verhoudingen tussen het ministerie van OCW en de school op scherp, en vormde uiteindelijk de aanleiding voor het vertrek van de bestuursleden Lauxen en Pourier. Seegers geeft in zijn brief een schrijnende opsomming van zaken die in het afgelopen jaar zijn misgegaan. Hij spreekt van dagelijkse lesuitval, een toenemend aantal zieke docenten, incidenten op en rondom het schoolterrein en fouten in de examenprocedures. Bij benoemingen van nieuw personeel zijn ‘niet de normale procedures gevolgd’, familieleden en andere bekenden werden aangesteld,

zo schrijft Seegers. Binnen de school is een zeer scherpe polarisatie ontstaan tussen voor- en tegenstanders van het beleid. Lydia Emerencia werd in augustus 2014 aangesteld als interim-algemeen directeur van de SGB, de enige middelbare school op Bonaire. Zij volgde John van ‘t Hoff op, die door het bestuur uit zijn functie werd ontheven. De rechter oordeelde het ontslag van Van ‘t Hoff ongegrond. Ook hij staat nog op de loonlijst. Karel Visser, eigenaar van Karel’s Beach Bar, is sinds half april voorzitter van het interim-bestuur van de school. In een interview met de *Amigoe* liet hij eerder weten het als zijn taak te zien om de rust tussen bestuur en personeel te herstellen.

Nederlandse duikers stelen Romeinse kruik

BARCELONA — Drie Nederlandse duikers zijn aan de Spaanse Costa Brava gearresteerd toen zij bezig waren een door hen opgedoken Romeinse amfora (kruik) uit de tweede eeuw voor Christus in hun boot te laden. Het gaat om drie mannen van 46 tot 49 jaar. Zij worden verdacht van smokkel, diefstal en een misdrijf tegen het historisch erfgoed.

De verdachten waren volgens de politie goed voorbereid. Ze hadden gereedschap bij zich om de zeebodem te onderzoeken en een kist om de buit in te vervoeren. De mannen werden betrapt in het kustgebied van Cap de Creus ten zuiden van de grens met Frankrijk. Daar zijn ten minste zeven schepen uit de Romeinse tijd vergaan. Onderzoekers van de Cata-

laanse archeologische dienst CASC hebben inmiddels vastgesteld dat de amfora uit de omgeving van Napels kwam en werd gebruikt voor het transport van wijn. De precieze waarde is nog niet vastgesteld. Die is bepalend voor de straf die de Nederlandse mannen kunnen krijgen. Volgens een woordvoerder van de Catalaanse politie komt een van de verdachten uit Tiel. Een ander woont in het Limburgse Reuver. De derde weigerde zijn woonplaats op te geven. De woordvoerder sprak over ernstige misdrijven. "Op de diefstal van dit soort voorwerpen staat een celstraf van één tot drie jaar." Als de mannen schuldig worden bevonden aan de vernieling van een archeologische vindplaats, kunnen zij één tot drie jaar gevangenisstraf extra krijgen. Smokkel wordt meestal afgedaan met een geldboete.

Weer massale familieknokpartij in Berlijn

BERLIJN — De politie in Berlijn heeft voor de tweede keer deze week met veel moeite een massale vechtpartij tussen twee families beëindigd. Dit keer gingen twee groepen in de wijk Neukölln met elkaar op de vuist.

De ruzie begon met twee kinderen die het met elkaar aan de stok kregen. Daarna bemoeiden steeds meer familieleden zich met het dispuut. Uiteindelijk gingen

ongeveer vijftig mensen met elkaar op de vuist. De politie rukte met tientallen mensen uit om de vechtersbazen uit elkaar te krijgen, aldus de politie vandaag. Woensdag was het ook al raak op een kinderspeelplaats in de wijk Moabit. Daar kregen twee vrouwen ruzie waarna hun families massaal op de vuist gingen. De politie zette ongeveer negentig mensen in om de naar schatting zeventig vechtende mensen tot bedaren te brengen.

Data ambtenaren VS mogelijk in foute handen

WASHINGTON — Bij het Amerikaanse regeringsbureau dat persoonsinformatie voor federale ambtenaren verzamelt, is een veiligheidslek ontdekt. De gegevens van vier miljoen mensen kunnen daardoor in verkeerde handen zijn gevallen, liet het bureau weten.

Volgens het bureau gaat het om gegevens van ambtenaren die nu bij de federale overheid werken, maar ook om data over vroegere ambtenaren. Amerikaanse regeringsfunctionarissen denken volgens Amerikaanse media dat de cyberaanval uit China komt. De Chinese ambassade in Washington reageerde boos op die beschuldiging.

"Te snel conclusies trekken en met hypothetische beschuldigingen komen is niet verantwoordelijk. Het is contraproductief", aldus een woordvoerder van de diplomatieke post. China zou juist veel werk maken van de aanpak aan cyberaanvallen. Een medewerker van een Amerikaanse inlichtingendienst stelde dat de gestolen data kan worden

Tientallen doden door vatbommen in Syrië



Foto: AFP / Zain al-Hijab

Sinds 2012 hebben in Syrië meer dan 12.000 mensen het leven verloren als gevolg van vatbommen, welke gevuld zijn met explosieven en metaaldeeltjes.

DAMASCUS — Aanvallen met onder meer vatbommen door de Syrische luchtmacht hebben de afgelopen twee dagen aan ongeveer honderd burgers het leven gekost. Het doelwit waren vooral gebieden in het noorden en noordwesten van het land die in handen zijn van de opstandelingen tegen het bewind van president Bashar al-Assad, meldde het Syrisch Observatorium voor de Mensenrechten vandaag.

Het bewind-Assad verloor de afgelopen maanden ter-

rein aan de opstandelingen in noordwesten, oosten en

zuiden van Syrië. Het leger is daarom een offensief begonnen. Het observatorium telde de afgelopen twee dagen 390 luchtaanvallen. Onder de doden zijn twintig kinderen. Vatbommen zijn vaten die met explosieven en metaaldeeltjes zijn gevuld. Door de explosie worden die deeltjes

over een groot oppervlak verspreid. Er vallen daardoor vaak veel slachtoffers. Amnesty International heeft berekend dat aanvallen met vatbommen in Syrië sinds 2012 aan meer dan 12.000 mensen het leven hebben gekost. Dat is ongeveer 5 procent van alle doden in de Syrische burgeroorlog.

Paus benoemt eerste hoofd Rekenkamer

VATICANSTAD — Paus Franciscus heeft de in Nederland geboren Italiaan Libero Milone vandaag benoemd tot hoofd van de Rekenkamer. Milone (66) is de eerste die de functie gaat vervullen. Hij heeft veel ervaring opgedaan als accountant bij het wereldvoedselprogramma van de VN en grote ondernemingen in Groot-Brittannië, de Verenigde Staten en Italië, zoals Fiat. Ook is hij oud-topman van accountant- en adviesbureau Deloitte in Italië.

De paus heeft van een goed toezicht op de financiële gang van zaken binnen het Vaticaan een van de speerpunten van zijn beleid gemaakt. Volgens kardinaal George Pell, hoofd van het Vaticaanse secretariaat voor Economische Zaken, is Milone alleen verantwoordelijk aan Franciscus en moeten alle afdelingen binnen het bestuur van de Rooms-Katholieke Kerk hem inzage in hun boekhouding geven.

Het Vaticaan is in het verleden in opspraak geraakt door dubieuze financiële transacties. Zo was het Instituut voor Religieuze Werken (IOR), de bank van het Vaticaan, onder meer betrokken bij het witwassen van zwart geld.

Iraakse oud-minister Tareq Aziz overleden

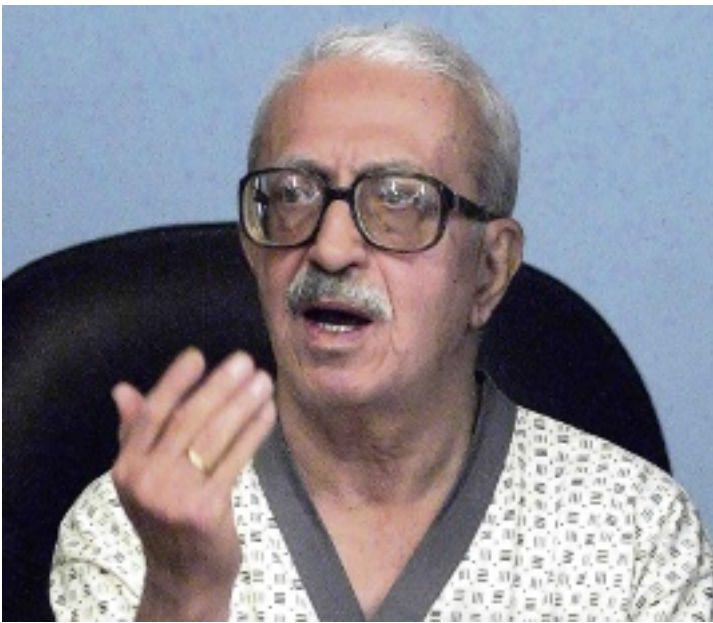


Foto: AFP / Marco di Lauro

LONDEN — De Iraakse oud-minister van Buitenlandse Zaken en oud-vicepremier Tareq Aziz is in een Iraakse gevangenis na jaren van slechte gezondheid overleden. Dat hebben Iraakse functionarissen volgens de BBC vandaag bekendgemaakt. Hij is 79 jaar geworden. Aziz, een christen in het overwegend islamitische land, diende onder dictator Saddam Hussein, die in 2003 na een invasie van Amerikaanse en Britse militairen werd afgezet. Hij was een vurig verdediger van de dictator. Deze archiefphoto, genomen op 24 mei 2006, toont de voormalige Iraakse vice-premier Tareq Aziz tijdens het proces van Saddam Hoessein in Bagdad.

Rechter laat 50 demonstranten toe bij G7

MÜNCHEN — Niet meer dan vijftig actievoerders mogen zondag demonstreren binnen het zicht en binnen gehoorsafstand van het Beierse slot Elmau waar de leiders van de G7 hun top houden. Dat heeft een recht-

bank in München vandaag bepaald. De rechtbank wees klachten over de beperkingen die de autoriteiten hebben opgelegd voor een demonstratie, zondag af. Dat betekent dat de inkorting en de veranderingen die werden opgelegd

in de route, gerechtvaardigd zijn. De vijftig actievoerders bij het slot krijgen een plek toegewezen waar zij mogen demonstreren. Het is hun verboden om het afgezet deel direct rond het slot binnen te gaan, aldus de rechtbank.

Postpaid

GRAND DEAL WITH SAMSUNG

RECEIVE FOR 3 MONTHS 50% OFF MONTHLY SUBSCRIPTION

Buy any Smart Plan for 2 years and receive the Grand Prime for free.

Visit a Digicel store today!

SAMSUNG

Galaxy Grand Prime

Free

With Budget Blue Plan

Afl.99.00

3GB data

Unlimited Digi to Digi

100min other providers

100 SMS

4G

DIGICELARUBA.COM

Offer is valid until June 30th 2015 or until stock last. Purchase a Samsung Grand Prime on the Budget Blue plan or any Post-paid Smart Plan for two years, and receive for 3 months 50% off of monthly subscription. Terms and conditions apply.

Digicel

Euro

Onder druk

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen gingen vanochtend opnieuw stevig omlaag. Het verzoek van Griekenland om de betalingen aan het IMF uit te stellen zorgde voor onrust op de financiële markten. Ook werd gewacht op het officiële banenrapport van de Amerikaanse overheid, dat later op de dag verschijnt. “Beleggers smachten naar het einde van het gesteggel over Griekenland, maar dat is nu weer vooruitgeschoven tot eind deze maand. Verder wordt uitgekeken naar het banencijfer uit de VS, aangezien dat één van de speerpunten is van het rentebeleid van de Fed”, aldus Erwin Blok, partner bij Ambassador Investments. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde aan het einde van de ochtend 1,1 procent lager op 480,12 punten. De MidKap verloor 1,6 procent tot 730,06 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs zakten 0,7 tot 1,1 procent. Grootste dalers in de AEX waren bierbrouwer Heineken, uitzender Randstad en industrieel toeleverancier Aalberts Industries met verliezen van meer dan 2 procent. Olieconcern Shell, verzekeraar NN Group en tankopslagbedrijf Vopak waren de enige stijgers met winsten tussen 0,1 en 0,4 procent. De euro bleef vrijwel ongewijzigd op 2,005 gulden. Op de oliemarkt werd gewacht op de uitkomsten van de vergadering van oliekartel OPEC in Wenen. Een vat Amerikaanse olie werd 0,6 procent goedkoper op 57,64 dollar. De prijs van Brentolie daalde 0,4 procent tot 61,78 dollar per vat.

Tokio

In de min

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag in de min gesloten, in navolging van de negatieve stemming in Europa en New York. Beleggers bleven voorzichtig voorafgaand aan het officiële Amerikaanse banenrapport, dat later op de dag verschijnt. De Nikkei eindigde 0,1 procent lager op 20.460,90 punten. Sharp verloor 0,6 procent. Volgens persbureau Kyodo News stevent het noodlijdende elektronicabedrijf af op een jaarverlies van 180 miljard yen (1,3 miljard euro). Fabrikant van auto-onderdelen Takata zakte 1,3 procent, na berichten dat het bedrijf een flink aantal van de reeds vervangen airbags in de VS opnieuw moet terugroepen. De andere beurzen in het Verre Oosten lieten ook overwegend verliezen zien. De Hang Seng-index in Hongkong daalde 0,8 procent en de All Ordinaries in Sydney zakte 0,2 procent. De Kospi in Seoul leverde 0,2 procent in. De Chinese Shanghai Composite was een positieve uitschieter en won 0,8 procent.

Wall Street

Klein verlies

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen zijn vandaag met kleine verliezen geopend, ondanks de publicatie van een beter dan verwacht banenrapport van de Amerikaanse overheid. De Griekse kwestie blijft net als in Europa ook op Wall Street de gemoederen bezighouden. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang 0,2 procent lager op 17.876 punten. De S&P 500 daalde 0,2 procent tot 2091 punten en de technologiebeurs Nasdaq zakte 0,3 procent tot 5044 punten.

Uit het banenrapport bleek dat de werkgelegenheid in de Verenigde Staten in mei een stuk sterker is toegenomen dan in de voorgaande maand. Er kwamen per saldo 280.000 banen bij (exclusief de landbouwsector), tegen een herziening van 221.000 in april. Economen rekenden gemiddeld op een aanwas van 226.000 arbeidsplaatsen. Het verzoek van Griekenland om de betalingen aan het IMF uit te stellen, zorgde in Europa voor onrust op de financiële markten. Ook in New York is er onzekerheid over Griekenland.

‘Vodafone praat met Liberty Global’



Foto: Shutterstock

Vodafone is qua marktwaarde anderhalf keer zo groot dan Liberty Global en bedraagt 140 miljard dollar.

NEW YORK — Vodafone en Liberty Global zijn in gesprek over een mogelijke combinatie van activiteiten. Dat meldde financieel persbureau Bloomberg vandaag op basis van bronnen rond de onderhandelingen.

Op een fusie tussen de twee telecomconcerns wordt al langere tijd gespeculeerd. Topman John Malone van Liberty Global, het moederbedrijf van onder meer Zig-

go, liet vorige maand in een interview al doorschemeren dat hij daar strategische voordelen in ziet. De gesprekken zijn nog in een vroeg stadium en de uit-

komst is onzeker gezien de omvang van een eventuele transactie, die achterdocht zou kunnen wekken bij de mededingingsautoriteiten. De marktwaarde van Liberty Global bedraagt een kleine 90 miljard dollar (80 miljard euro), die van Vodafone ruim 140 miljard dollar. Onder meer de verdeling

van bestuursposten zou nog een onderwerp van discussie zijn. Behalve een volledige fusie wordt ook de mogelijkheid van een samenvoeging van de activiteiten in Europa onderzocht. Dat zou in Nederland kabelaar Ziggo onder één dak brengen met het mobiele netwerk van Vodafone.

Consument merkt weinig van lage melkprijs

DEN HAAG — De consument merkt weinig van de sterk gedaalde melkprijs. De wereldwijde melkprijs is sinds begin vorig jaar 40 procent gedaald en staat daarmee op het laagste peil in zes jaar tijd, zegt landbouworganisatie LTO vrijdag. Consumenten zien daar echter weinig van terug op hun kassabonnen, blijkt uit gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

De melkprijs is onder meer gedaald als gevolg van wereldwijde overproductie. Maar de belangrijkste oorzaak ligt volgens beleidsadviseur Klaas Johan Osinga van Land- en Tuinbouworganisatie LTO bij de gedaalde vraag vanuit China. “Het lijkt erop dat ze daar de eigen melkproductie meer op orde hebben dan voorheen. Er is nu meer aanbod, bovendien is er in het verleden te gretig ingekocht. China zit daarom ook met een overschot aan voorraden.”

De meeste melk (55 procent) wordt verwerkt in kaas. De kaasprijs is echter niet zoveel gedaald, ziet Osinga. “De groothandelsprijs voor een kilo kaas, uitgezonderd boerenkaas, is zo’n 2,75 euro.



Foto: Shutterstock

Ondanks flink lagere melkprijs blijft de prijs voor de consument hetzelfde. De meeste melk wordt verwerkt in kaas en de kiloprijs daarvan is nauwelijks gedaald.

De melkboer krijgt echter 30 cent voor een liter melk, vergeleken met 40 cent een jaar geleden.” Uit de prijsindex van het CBS blijkt dat de kaasprijs de afgelopen vier maanden ongeveer gelijk is gebleven. Voor het belangrijkste deel is dat te verklaren door de langlopende contrac-

ten tussen voedselproducenten en supermarkten. Dat betekent dat consumentenprijzen met enige vertraging aan de producentenprijs wordt aangepast. Ook is het volgens Osinga niet uit te sluiten dat er ergens in de keten partijen zijn die profiteren in de vorm van hogere marges.

De afschaffing van het melkquotum in de Europese Unie eerder dit jaar is in mindere mate verantwoordelijk voor de gekelderde melkprijs, stelt Osinga. “In Duitsland en Frankrijk, waar 40 procent van de Europese melk vandaag komt, zijn de melklieferingen zelfs gedaald.”

NAM legt olieproductie Schoonebeek stil

ASSEN — De Nederlandse Aardolie Maatschappij (NAM) legt de olieproductie in het Drentse Schoonebeek volledig stil. De pijpleiding die het zoute water vervoert dat vrijkomt bij de oliewinning, is van binnen op meerdere plekken aangetast, is bij inspectie gebleken. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend.

De pijpleiding voert het afvalwater vanuit Schoonebeek af naar Twente, waar het in lege gasvelden wordt gepompt. Die gang van zaken baart inwoners van dat gebied al langer zorgen. De inspectie werd gehouden nadat een landbouwer op 16 april een lek had ontdekt op zijn akker vlakbij de Over-

ijsselse gemeente Hardenberg. Dat lek is inmiddels gedicht en de bodem afgegraven en gesaneerd, zei een woordvoerder van de NAM. De grondgebruiker is in overleg schadeloos gesteld. Hoewel geen lekken meer zijn geconstateerd, heeft de NAM toch besloten het wa-

tertransport en daarmee de olieproductie stil te leggen. Het bedrijf heeft het Staatstoezicht op de Mijnen ingelicht en is inmiddels met deze toezichthouder in gesprek over een plan van aanpak. Hoe lang de productie stil zal liggen, is volgens de zegsman nog onduidelijk. Het productieveld bij Schoonebeek is het grootste van Nederland. In lege gasvelden in het oosten van Overijssel wordt sinds 2011 water gepompt dat vrijkomt bij oliewinning in Drenthe. Het water is

vervuld met olie en chemicaliën. Statenleden in Overijssel trokken in december al aan de bel met vragen. In april werd een lek in Hardenberg geconstateerd. Sindsdien doet de NAM onderzoek naar de oude leidingen naar Twente. “Het is goed dat een einde komt aan deze krankzinnige operatie”, zegt Robert Jansen, Statenlid van GroenLinks. Zijn partij wil dat het pompen van afvalwater in Twente voorgoed tot een einde komt. “Hier hadden ze nooit aan moeten beginnen.”

Leden FloraHolland stemmen in met bonus

AALSMEER — De leden van FloraHolland zijn tijdens de algemene ledenvergadering, die gisteren werd gehouden, akkoord gegaan met de jaarrekening en daarmee met het toekennen van een bonus aan twee bestuurders van de bloemenveiling. Dat bevestigde ‘s werelds grootste internationale handelsplatform voor bloemen en planten vandaag.

Onder meer vakbond FNV kwam in het verweer tegen het bonusbeleid van de coöperatie. De vakbond vindt het onbegrijpelijk dat twee directeuren over vorig jaar een bonus ontstoken van bijna twee ton, na een roerig jaar waarin stakingen plaatsvonden en een grote reorganisatie werd doorgevoerd die tweehonderd medewerkers hun baan kostte. Mede door die ingreep slaagde het veilingbedrijf er afgelopen jaar in om uit de rode cijfers te komen. Maandag gaf de raad van commissarissen (rvc) van

FloraHolland tijdens een ingelaste bijeenkomst al extra tekst en uitleg aan haar leden over de bonuskwestie. Rvc-voorzitter Bernard Oosterom benadrukte dat de huidige directie naast het behalen van de gestelde doelen voor 2014 ook voor een omslag heeft gezorgd binnen het bedrijf waardoor veel van de onrust is weggenomen. Die boodschap herhaalde hij gisteren bij aanvang van de vergadering.

FNV-bestuurder Celil Çoban betreurt het besluit van de leden om in te stemmen met de jaarrekening en daarmee de bonussen. “Dat is niet meer uit te leggen op de werkvloer”, zo zei hij. “Ook staat het niet in verhouding met wat wij vragen in de cao-onderhandelingen, die vandaag de tweede ronde ingaan. Het besluit wordt zogenaamd gerechtvaardigd doordat het totale budget voor de directie is verlaagd, maar dat is logisch aangezien het aantal directieleden is verminderd naar twee nu.”

‘Dijsselbloem juiste man op juiste plaats’

DEN HAAG — Het kabinet steunt minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën ‘van harte’ in zijn pogingen om nog 2,5 jaar voorzitter van de eurogroep te blijven. Vicepremier Lodewijk Asscher zei dat vandaag na de ministerraad.

“Hij heeft het voorzitterschap van de eurogroep in een enorm turbulente periode op een uitstekende manier vervuld. Hij is de juiste man op de juiste plaats. Links, rechts, noord en zuid in Europa erkennen dat hij het heel goed heeft gedaan. Daarom ligt het in de rede om zijn voorzitterschap te continueren”, zei Asscher.

Profiel

Naam: Jeroen René Victor Anton Dijsselbloem
Geboortedatum: 29 maart 1966. Eindhoven
Huidige functie: minister van Fi-

nanciën en parttime voorzitter van de eurogroep. Hij was daarvoor met een korte onderbreking sinds 2000 Kamerlid voor de PvdA. Loopbaan: Voordat Dijsselbloem parlementariër werd, was hij werkzaam op het ministerie van Landbouw. In 2000 werd hij Kamerlid voor de PvdA. In 2010 werd hij vicefractievoorzitter en sinds 5 november 2012 is hij minister van Financiën.

Dijsselbloem is een trouweling van PvdA-leider Diederik Samsom. In januari 2013 werd hij vrij verrassend gekozen tot voorzitter van de eurogroep. Hij had een moeilijk begin, met veel kritiek op zijn publieke uitlatingen rond de redding van Cyprus in maart 2013. Daarna verwierf hij snel aanzien en respect voor de manier waarop hij de Griekse schulden crisis aanpakte.

Aruba is Beautiful!

...And Clean...

Support:

Fundacion Aruba Limpi

583-8383

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	5-Jun		PREV.	5-Jun		
DOW JONES	17905.58	17886.16	AEX	485.29	479.90		
S&P 500 INDEX	2056.84	2055.73	ARCELMORITALL	10.00	9.89		
NASDAQ	5059.13	5065.23	AEGON NV	6.82	6.82		
AMAZON.COM INC	430.78	428.35	AHOLD NV	19.13	18.76		
APPLE INC	129.36	129.06	AKZO NOBEL	68.50	67.41		
BAIDU INC-SP ADR	204.33	208.77	ASML HOLDING NV	99.24	98.26		
BERKSHIRE HATH-B	141.37	141.07	DSM (KONIN)	53.26	53.13		
CTIGROUP INC	55.33	56.08	HAL TRUST	156.60	155.49		
COCA-COLA CO	40.59	40.33	HEINEKEN NV	68.84	67.35		
WALT DISNEY CO	110.30	110.64	ING GROEP NV	14.90	14.62		
3D SYSTEMS CORP	21.75	21.75	KPN (KONIN) NV	3.37	3.35		
EBAY INC	62.49	63.13	KONINKRIJKE PHIL	24.56	24.18		
FACEBOOK INC-A	82.05	81.91	RANDSTAD HOLDING	52.31	51.77		
GENERAL ELECTRIC	27.26	27.24	REED ELSEIVER	21.47	21.20		
GOOGLE INC-A	551.69	552.27	ROYAL DUTCH SH-A	26.04	26.23		
HEWLETT-PACKARD	33.30	32.96	TOMTOM	10.14	9.54		
HOME DEPOT INC	111.46	111.28	TOTAL SA	45.50	45.52		
INTEL CORP	32.31	32.12	UNILEVER NV-CVA	37.86	37.31		
JOHNSON&JOHNSON	99.23	98.72	W.P. STEWART HOL	335.91	335.00		
LINKEDIN CORP-A	212.83	214.97	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	4-Jun		
MICROSOFT CORP	46.36	46.35	MONEY MARKET	13.0551	13.0551		
PROCTER & GAMBLE	78.15	78.02	US DOLLAR BOND	2.5096	2.5184		
ROYAL DUTCH-ADR	58.55	58.33	GLOBAL GROWTH	2.5618	2.5424		
STARBUCKS CORP	51.72	52.24	US GROWTH	12.5676	12.3644		
TWITTER INC	36.71	37.03	CANADIAN GROWTH	3.0909	3.0652		
WAL-MART STORES	74.15	73.91	FUNDS	PREV.	4-Jun		
WHOLE FOODS MKT	40.60	40.36	BGF CONT EUR FLEX	24.18	24.16		
ALERIAN MLP - AMLP	16.17	16.24	BGF FIX INC GBL OP	13.34	13.32		
ISH GBL HY BD - GHYG	50.41	50.17	BGF GBL ALLOCATION	52.20	52.14		
ISH IBOXX HY BD - HYG	89.71	89.50	BGF USD CORE BOND	16.90	16.87		
ISH SELECT DIV - DIVY	77.27	76.62	TEMPLETON GBL BND	24.17	24.12		
ISH MSCI EMKT - EEM	40.29	40.14	TEMPLETON ASIAN SM	44.22	43.99		
ISH MSCI PAC - EPP	44.92	44.91	CURRENCIES	PREV.	5-Jun		
ISH RUSSELL - IWV	125.74	125.64	YENUSD	124.5200	125.5400		
ISH S&P 500 - SPY	115.98	115.85	EURUSD	1.1288	1.1120		
ISH EUROPE - IEV	46.10	45.38	CANUSD	1.2475	1.2471		
POWERSH-HOOD	109.56	109.50	GBPUUSD	1.5362	1.5258		
POWERSHARES DB C	17.49	17.41	COMMODITIES	PREV.	5-Jun		
SPDR S&P INT DIV-DWIX	43.30	42.99	OIL WTI	58.00	58.12		
SPDR S&P MID 400	277.35	277.29	GOLD	1176.79	1169.66		
SPDR S&P 600 SMA	108.18	108.31	SILVER	16.15	16.13		
VANGUARD REIT - VNO	78.08	77.86	WHEAT	585.50	522.50		
WSDMTR JAP H EQ-OXJ	59.94	60.05	GBPUUSD	1.538	1.526		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 9/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Parkeerautomaat valt Franse burgemeester aan



Burgemeester Jean-François Copé van Meaux ligt niet bij alle inwoners van de Noord-Franse stad goed. De onvrede over het werk van de burgemeester is door een 'onverlaat' geuit via parkeertickets. Op zo'n vijfhonderd parkeerkaartjes van een Q-Park-parkeergarage in de stad staat de tekst: "Copé is een rotzak, een stелende burgemeester."

Wie achter de actie zit, wordt onderzocht. Het vermoeden bestaat dat een medewerker van Q-Park het

even helemaal gehad heeft met de burgervader, maar de autoriteiten houden ook rekening met het werk van een hacker. Op Twitter reageert Copé met een knipoog op de affaire. "In Meaux hebben we fantastische mensen die ontzettend goed werk doen voor de stad. Maar de parkeerautomaten laten soms wel te wensen over", schrijft hij. Tegen de eigenaar van de parkeergarage is inmiddels een officiële aanklacht ingediend, weet *Le Parisien*.

Turkse katten de wacht aangezegd

Een groep Turkse dierenartsen roept in de krant *Hurriyet* katten op om zich tijdens de verkiezingen van 7 juni gedeisd te houden. De oproep met een knipoog van de dierenartsen lijkt vooral gericht op de Turkse minister van Energie. Die gaf een kat de schuld van stroomstoringen tijdens lokale verkiezingen in 2014. "We vragen onze katten vrienden om de verkiezingen niet te verstoren. Doen ze dat wel, dan zullen we onze relatie met de kattengemeenschap heroverwegen", grappen de arts en. Verder

schrijven ze dat ze oprecht hopen dat de katten de autoriteiten geen strobreed in de weg leggen. "Ontneem miljoenen Turken niet de kans om zich uit te spreken voor een leven vol hoop en voorspoed." De stroomstoringen van vorig jaar kregen na de verkiezingen nog een staartje. Turkse dierenvrienden waren boos omdat de regering niet genoeg zou doen om kattenlevens te sparen. De dieren zouden te makkelijk in de buurt van hoogspanningskastjes kunnen komen.

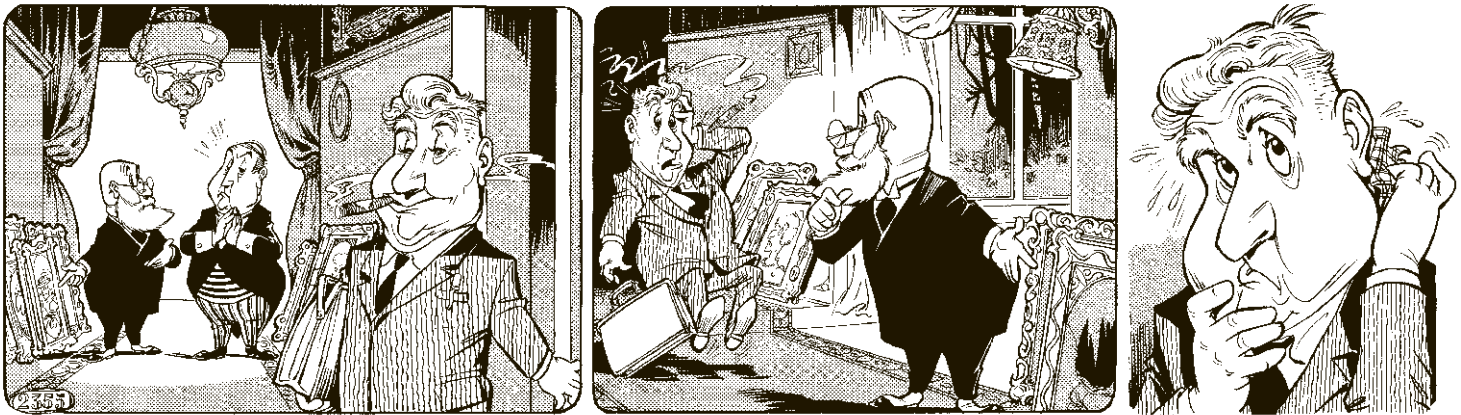
Geslaagden functie laboranten

Onlangs zijn vijf medewerkers van IRHLC geslaagd voor de opleiding echografie en vaardiagnostiek. De HBO opleiding is in samenwerking met Fontys Hogeschool Nederland gerealiseerd. Zij worden van harte gefeliciteerd namens directie en al het personeel van IRHLC (Thorax Centre). Op de foto van Links naar Rechts: dhr. Jedsel Doran, mw. Shuriella Jacobus, mw. Hains Angela, mw. Noemie Schmidt - Bentura en mw. Sharon Rombley - Todman.



Koning Hollewijn en de Roof van tanteschilderijen

Door Marten Toonder



Hollewijn liet de bediende Plichtpleger komen en wees op de schilderijen die om hem heen stonden. "Door een gelukkig toeval..." begon hij opgewekt. Doch de knecht onderbrak hem. "U wilt me toch niet opdragen om die wandversieringen nu weer op te hangen?" vroeg hij verwijtend. "Dat zou méér dan mijn plicht zijn, majesteit!" "Goed, goed, morgen dan," zei de koning. "Maar breng wel even een schaalje perziken-crème aan de grootvorstin, Pieter. Ze wacht er op." De bediende mompelde iets, doch op dat moment trad de ambtenaar Molentred de gang op. Zijn gelaat vertoonde de voldoening van iemand die een zware opgave heeft volbracht, doch de aanblik van de schilderwerken trof de trouwe staats-

dienaar als een vuistslag. "Wat... wat stelt dit voor?" stamelde hij. "De schilderijen," antwoordde Hollewijn voldaan. "Door een gelukkig toeval zijn al die portretten zojuist terugbezorgd. Aardig, nietwaar? Nu is dat geld van Monumentenzorg niet meer nodig en u kunt al uw papieren in de prullenmand gooien. Dat is nog wel zo gemakkelijk, zou ik denken." "Mijn papieren in de prullenmand?" riep de ambtenaar vertwijfeld uit. "Dat is volstrekt onmogelijk! Uitgesloten! Waar zou het heen gaan als wij de zaken zo behandelen? Ingevuld is ingevuld, daar kan geen prullenmand meer iets aan doen! De terugkeer der schilderwerken is een ramp voor de comptabiliteit! Alleen contraborderellen in vijfvoud kunnen uitkomst bieden!"

Mensen

Opeten placenta helemaal niet goed voor je

De verhalen dat het opeten van de placenta na de geboorte van je kindje goed voor je is, zijn onzin. Tenminste, dat zeggen Amerikaanse wetenschappers na onderzoek naar de effecten van het eten van moederkoek. De afgelopen jaren is het eten van placenta's volgens de *BBC* populairder geworden, maar die trend blijkt niet te kunnen worden ondersteund met medisch bewijs. De vermeende voordelen blijken helemaal niet te kloppen. Het is dan ook een broodjeaapverhaal dat je minder klachten hebt na de zwangerschap, een betere melkproductie hebt en een sterkere band krijgt met je pasgeboren kindje als je de nageboorte rauw, gefrituurd of gedroogd opeet. "Vrouwen hebben werkelijk geen idee wat ze naar binnen zitten te werken", luidt de conclusie van onderzoeker Cynthia Coyle. Het Britse Royal College of Midwives raadt vrouwen ook af om meteen



Foto: Shutterstock

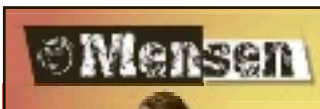
Kijk, als vrouwen hun placenta willen opeten, moeten ze dat vooral doen, maar ik raad het ze niet aan."

centa willen opeten, moeten ze dat vooral doen, maar ik raad het ze niet aan."

Hitsige Japanners verpesten welnessoord

Japanners brengen hun vrije uurtjes graag door in warmwaterbronnen. Een van de bekendere bronnen, Fudo no Yu, stond bekend om zijn fantastische uitzicht over de Hokurikivier en om zijn spannende effect. Iets te ontspannen, zo blijkt nu, want de warmwaterbronorganisatie heeft Fudo no Yu laten sluiten omdat er veel te veel hitsige Japanners op afkwamen. De organisatie is het afgelopen jaar helemaal gek geworden van de te opgewonden bezoekers. Regelmatig werden er tegen de regels in orgies

georganiseerd en ook bleek de bron als een magneet op voyeurs te werken. Voor de organisatie was de maat vol. Volgens een vaste bezoeker zijn de erotische uitspattingen niet het enige probleem. "Mijn vrouw en ik kwamen de laatste tijd geregeld bij Fudo no Yu, maar er wordt tegenwoordig veel gestolen daar. Vooral ondergoed van vrouwen, en tassen. Voor liefhebbers van warmwaterbronnen is de sluiting echt een teleurstelling", aldus de 45-jarige zakenman in *Mainichi Shimbun*.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

De mannen van Samsung pesten iPhone

Samsung vergelijkt de nieuwe smartphone Galaxy S6 Edge met de iPhone 6 in een nieuw reclamespotje. Net als in eerdere video's van Samsung komt de iPhone hier niet goed van af.

In één van de video's die donderdag online verschenen, prijst Samsung de rand van de Galaxy S6 Edge, waarop verschillende kleuren te zien zijn wanneer je favoriete contacten bellen. "De rand van de iPhone 6 laat niets zien", wordt er vervolgens gezegd. In een andere video wordt getoond hoe de S6 Edge draadloos kan worden opgeladen op een speciaal matje, waar de iPhone 6 niet op reageert. Ook wordt de groothoek-camera aan de voorkant van de Samsung-smartphone getoond. "Kijk

eens, de S6 kan selfies maken waar iedereen op past. De iPhone 6... heeft oma van de foto geknipt." Het is inmiddels een traditie bij Samsung om iPhone-maker Apple te pesten in reclamespotjes voor de eigen smartphones.

De iPhone 6 werd zelfs al eens aangevallen door het Zuid-Koreaanse bedrijf nog voordat de telefoon op de markt was. In een video sprak een man met een Samsung-smartphone zich toen verbaasd uit over het feit dat de iPhone 6 pas de eerste Apple-smartphone zou zijn met een groot scherm. Het grote scherm was tot het verschijnen van de iPhone 6 het grootste verschil tussen de telefoons van Samsung en Apple.

Kwart van alle tweets is totale onzin



Foto: Shutterstock

Twitter mag dan een handige bron van nieuws zijn, geloof niet alles wat je op het sociale netwerk tegenkomt. Uit onderzoek van het Georgia Institute of Technology blijkt dat zeker een kwart van alle tweets uit complete flauwekul bestaat. Volgens het onderzoeksinstituut worden een hoop van die zinloze tweets tot over-

maat van ramp ook nog eens opgepikt door andere gebruikers en door media. Om te voorkomen dat al te veel van die onzintweets in de media verschijnen, is er nu een systeem gemaakt waarin tweets volautomatisch op waarheid worden gecheckt. Een van de grootste onzin-nieuwsberichten dat het afgelopen jaar viral is gegaan

is de 'ebolazombie-uitbraak'. Iemand schreef op Twitter dat ebolaslachtoffers uit hun graf herrezen om de aarde te terroriseren, net zoals dat gebeurt in de hitserie *The Walking Dead*. En hoewel vrijwel ieder weldenkend mens in de gaten heeft dat het om quatsch gaat, werd het meer dan 3 miljoen keer gedeeld op Twitter.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Defensie Juventus wacht ultieme beproeving



Foto: AFP/Marco Bertorello

Juventus trainde maandag nog met Giorgio Chiellini (r), hier naast Andrea Pirlo, maar die zou even later een kuitblessure oplopen.

BERLIJN — Massimiliano Allegri werd de afgelopen zomer bij aankomst in Turijn door Juventus-supporters nog bekogeld met eieren, omdat hij overkwam van rivaal AC Milan. Tien maanden later heeft de 47-jarige trainer het vertrouwen van de 'tifosi bianconeri' gewonnen.

De ploeg pakte in Italië de dubbel én staat voor het eerst sinds 2003 in de finale van de Champions League. In die wedstrijd speelt Juve zaterdag in Berlijn tegen FC Barcelona, dat in Spanje eveneens het kampioenschap

de beker al binnen heeft. Aan Juventus de taak het aanvalstrio van Barça af te stoppen. De Italiaanse recordkampioen moet het vooral hebben van de hechte defensie en krijgt met Lionel Messi, Neymar en Luis

Suárez de zwaarst mogelijke oppositie. De voorhoede maakte dit seizoen 120 van de 172 goals en verbrak daarmee het record van Real Madrid-spelers Cristiano Ronaldo, Karim Benzema en Gonzalo Higuain uit 2011-2012. Tegenvaller voor Juventus is dat het in de afweer niet kan beschikken over de 30-jarige Giorgio Chiellini. De international hoorde gisteren dat hij de finale wegens een kuitblessure niet gaat halen.

Elche uit La Liga gezet

ELCHE — De Spaanse voetbalclub Elche CF degradeert naar de Segunda División als straf voor een belastingschuld.

Het eigenlijk gedegradeerde SD Eibar neemt de plaats

van Elche in en blijft dus alsnog in de Primera División. Eibar eindigde als achttiende, de bovenste van de drie degradatieplaatsen in La Liga. Elche werd dit seizoen dertiende. De club is door de competitie-orga-

nisator LFP gestraft voor 'zeer serieuze schendingen' van het Spaanse sportrecht en de competitie-regels.

De club krijgt tevens een boete van 180.000 euro. De ploeg uit Zuidoost-Spanje

kondigde eerder al aan in beroep te gaan als de straf degradatie zou inhouden. Een uitspraak in die zaak zal waarschijnlijk pas eind juli volgen. SD Eibar debuteerde afgelopen seizoen op het hoogste niveau.

Brood tekent bij PSV

EINDHOVEN — Coach Ruud Brood heeft gisteren bij PSV een contract voor één jaar ondertekend. De 52-jarige trainer gaat komend seizoen in Eindhoven samen met Chris van der Weerden als assistent aan de slag van hoofdcoach Phillip Cocu.

Hij volgt Ernest Faber op, die als hoofdtrainer in dienst is getreden van NEC, de club die Brood in het afgelopen seizoen met een recordaantal punten van 101 als kampioen terug naar de Eredivisie leidde. "Ik ben nu natuurlijk geen

eindverantwoordelijke meer, maar als je deel uit kan maken van een topclub als PSV, is de keuze snel gemaakt", liet Brood op de website van de landskampioen weten. "PSV past bij me. Zowel qua ambitie als qua club. Het is mooi om hier te mogen werken. Ik ga er alles aan doen om het resultaat van het laatste jaar door te zetten." Brood begint aan zijn eerste klus als assistent-trainer in ruim tien jaar. Hij was in het afgelopen decennium als hoofdcoach werkzaam bij Helmond Sport, Heracles Almelo, RKC Waalwijk, Roda JC en NEC.

Sally Pearson breekt arm



Foto: AFP

ROME — De WK-deelname van olympisch kampioene Sally Pearson is in gevaar, nadat de hordeloopster gisteravond tijdens de Diamond League in Rome ten val kwam en haar arm brak. Tijdens de 100 meter horden in Rome raakte de 28-jarige Australische een hekje en kwam op haar arm terecht. "Pearson heeft een complexe breuk in haar linkerarm. Het is echter nog te vroeg om te zeggen wat de consequenties zijn voor de rest van haar seizoen en haar hoop om voor Australië deel te nemen aan de wereldkampioenschappen in Peking", liet de Australische atletiekbond weten in een verklaring. De atlete onderging vandaag een onderzoek in een Italiaans ziekenhuis en keert daarna waarschijnlijk terug naar Australië.

FIFA kocht Ierse bond af met 5 miljoen euro

DUBLIN — De wereldvoetbalbond FIFA heeft enkele jaren geleden een dreigende rechtszaak afgekocht. De Ierse voetbalbond kreeg 5 miljoen euro om de dubieuze uitschakeling voor de WK in 2010 te laten rusten. Voorzitter John Delaney van de Ierse bond (FAI) heeft de betaling op de Ierse nationale omroep bevestigd.

"Het was een betaling aan de bond om een juridische zaak niet door te zetten." Ierland was woedend nadat het in 2009 een play-off voor deelname aan het WK van Frankrijk had verloren. Aan

de beslissende Franse goal in de verlenging ging een duidelijk zichtbare handsbal van aanvaller Thierry Henry vooraf. Hij nam de bal met de hand mee en stelde ploeggenoot William Gallas

Casemiro terug naar Real

MADRID — Middenvelder Casemiro keert komend seizoen terug bij Real Madrid. De 23-jarige Braziliaan werd dit seizoen gestald bij FC Porto, maar Real maakt voor naar verluidt 7,5 miljoen euro gebruik van een terugkoopclausule. Casemiro werd opgeleid door São Paulo en speelde daar drie jaar in het eerste elftal. In 2013 kwam de zeventvoudige international naar Madrid.

Hockeys openen HWL met ruime zege

BUENOS AIRES — De Nederlandse mannenploeg is gisteren met een ruime overwinning begonnen aan de halve finaleronde van de Hockey World League (HWL) in Argentinië.

Oranje versloeg in de eerste groepswedstrijd het modale Egypte in Buenos Aires met 4-0. De treffers kwamen op naam van Bob de Voogd (twee), Seve van Ass en Mink van der Weerden. Oranje speelt zaterdag in de tweede poulewedstrijd tegen Zuid-Korea. Nederland wil bij dit toernooi van de HWL, waar in Buenos Aires tien landen aan deelnemen, bij de eerste drie eindigen. Daarmee verdient Oranje een olympisch startbewijs en is het tevens verzekerd van deelname aan de finale van de HWL eind dit jaar in India.

Blatter niet naar IOC-congres

LAUSANNE — Aftredend FIFA-voorzitter Sepp Blatter laat volgende week het congres van het Internationaal Olympisch Comité aan zich voorbijgaan.

De voorzitter van de wereldvoetbalbond is als IOC-lid normaal gesproken aanwezig op de bijeenkomst, maar heeft dit keer afgezegd. Dat meldde het IOC van-

daag. Het IOC houdt van 7 tot 10 juni in het Zwitserse Lausanne onder meer een bijeenkomst voor bestuursleden. Ook is er een presentatie van de steden die in de race zijn voor de organisatie van de Winterspelen van 2022. Blatter maakte na zijn herverkiezing bekend af te treden als FIFA-voorzitter. Hij blijft in functie tot begin 2016 een opvolger is gekozen.

Ajax oefent tegen VfL Wolfsburg

AMSTERDAM — Ajax speelt in de voorbereiding op het nieuwe voetbalseizoen een oefenwedstrijd tegen VfL Wolfsburg, de Duitse club van spits Bas Dost die dit jaar tweede werd in de Bundesliga.

Het duel wordt op 17 juli gespeeld in de Amsterdam ArenA. De Amsterdammers

laten vandaag weten dat de wedstrijd tegen Wolfsburg een belangrijke krachtmeting is in aanloop naar de duels in de voorronde van de Champions League.

Het eerste voorrondeduel van Ajax is eind juli. VfL Wolfsburg plaatste zich door de tweede plaats in de Duitse competitie rechtstreeks voor het kampioenenbal.

Advocaat blijft een jaar bij Sunderland

SUNDERLAND — Dick Advocaat gaat toch door als manager bij de Engelse voetbalclub Sunderland. Advocaat zei vorige week nog dat hij wegging en ook niet meer bij een andere club aan de slag gaat. Maar 'de club bleef maar bellen' en de Nederlandse coach ging overstag, zei Advocaat gisteren tegen De Telegraaf. Hij tekende voor één jaar.

"Sunderland moet een elftal krijgen waarmee het goed voor de dag kan komen in de Premier League. De eigenaar is bereid daar middelen voor vrij te maken. En het is ook wel weer leuk om zo'n elftal te bouwen, nu en in de voorbereiding. Dus heb ik besloten om toch een

nieuwe aanbieding te tekenen", zei Advocaat tegen de krant.

Vorige week woensdag zei de 67-jarige trainer nog iets heel anders. "Ik zou doorgaan bij Sunderland of stoppen. Het is dat laatste geworden." Advocaat liet

Zware nederlaag Jong Oranje in Toulon

TOULON — Jong Oranje is na een zware nederlaag uitgeschakeld op het prestigieuze jeugdtoernooi Festival International Espoirs van Toulon. Nederland ging gisteravond in de laatste groepswedstrijd kansloos met 4-0 onderuit tegen gastland Frankrijk. De Franse aanvaller Romain Habran opende in de 18e minuut de score. Tot aan de rust bleven de ploegen redelijk aan elkaar gewaagd, maar daarna liep Frankrijk over Jong Oranje heen. Younes Kaabouni (via een strafschop), Ulrich Nnomo en Enzo Crivelli velden in de tweede helft het vonnis over het elftal van interim-bondscoach Remy Reijnierse. Jong Oranje eindigde door het doelpuntnrijke verlies als derde in de poule, achter de Verenigde Staten. Dat land, waar Nederland vrijdag met 3-1 van verloor, had evenveel punten, maar een beter doelsaldo.

tevens weten alleen nog ergens als bondscoach te willen werken, waarna hij meteen in verband werd gebracht met België. De Britse Premier Leagueclub bevestigde gistermiddag het nieuws. "We zagen welke impact zijn enorme kennis en ervaring had op ons team en de club als geheel in slechts twee maanden tijd. De fans sloten hem in het hart, net als iedereen bij de club. Dus we zijn door het dolle heen dat hij hier langer blijft", aldus voorzitter Ellis Short.

Williams gaat op voor 20e Grand Slam-titel

PARIJS — Even leek er gisteren op Roland Garros een stunt in de maak. Met degelijk, gevarieerd en uitgekookt tennis ging de Zwitserse outsider Timea Bacsinszky in haar eerste halve finale ooit op een Grand Slam-toernooi met de eerste set (4-6) aan de haal in haar duel met Serena Williams.

De nummer één van de wereld hervond zichzelf bij een stand van 2-3 in de tweede set, met een break achter, net op tijd. Op kracht, karakter en vechtlust stelde de 33-jarige Amerikaanse alsnog redelijk soepel – met 6-3 en 6-0 – haar derde finale op het Franse graveltoernooi veilig. In de eindstrijd neemt de tweevoudige kampioene (2002 en 2013) het morgen op tegen de Tsjechische Lucie Safarova, die de als zevende geplaatste Servische Ana Ivanovic met twee keer 7-5 versloeg. In de onderlinge duels leidt Williams met 8-0. Haar twintigste Grand Slam-titel lijkt daarom slechts een kwestie van tijd, al zal Safarova, die voor de eerste keer in een Grand Slam-finale uitkomt, hoop en moed putten uit de zwakke eerste set die Williams tegen Bacsinszky speelde. "Ik heb in deze partij werkelijk alles geprobeerd", sprak Williams kort na afloop hoestend en proestend op de baan.

"Ik voelde een nederlaag aankomen. Ik moest knokken om te overleven en dat is gelukt. Maar ik weet niet waar ik de energie vandaan heb gehaald." Safarova plaatste zich als eerste Tsjechische in 34 jaar voor de finale van de Open Franse titelstrijd. Bij 5-2 in de eerste set leek er nog weinig aan de hand voor Ivanovic, de kampioene van 2008. Safarova vocht zich bij die achterstand echter knap in de wedstrijd en haalde met 20 van de laatste 26 punten de eerste set toch binnen. In de tweede set kon Ivanovic, die wisselvallig speelde, op de juiste momenten evenmin toeslaan (7-5, 7-5). De 28-jarige Safarova kon haar geluk niet op. Ze is de eerste Tsjechische in 34 jaar die de finale van de Open Franse titelstrijd in Parijs haalt. "Ik kan het nog niet geloven", sprak de nummer dertien van de wereldranglijst met een stralende lach. "Voor mij is een droom hier uitgekomen. Ik had een beetje een langzame start, maar gelukkig kon ik met agressief spel mijn niveau verhogen. Dat was doorslaggevend in deze partij." De Amerikanen Mike Bryan en Bethanie Mattek-Sands wonnen het gemengd dubbelspel op Roland Garros. Het als tweede geplaatste duo versloeg in de finale in twee sets de Pool Marcin Matkowski en de Tsjechische Lucie Hradecka: 7-6 (3), 6-1.



Foto: AFP

Een uitzinnige Lucie Safarova nadat ze tegen Ana Ivanovic haar laatste punt binnen sloeg.